

ఆంధ్రమహిళ

ఏకైక మహిళాభ్యుదయ మాస పత్రిక



విషయ సూచిక

1. సంపాదకీయము— పిల్లల శిక్షణలో తల్లుల బాధ్యత	...	1
2. వేంకటేశ శతకము— విద్వాన్ శ్రీ వి. చంద్రశేఖరయ్య	...	5
3. “వారసత్వం”— శ్రీ “సారథి”	...	7
4. మగవారి మనసు— శ్రీమతి వాసిలి అపర్ణా దేవి	...	11
5. లోకంఠీరు— అద్దేపల్లి లక్ష్మిదేవి	...	12
6. శ్రీరామునితో, దాటక— విద్వాన్ శ్రీ కనమలూరు శివరామయ్య-	...	13
7. రామ రాజ్యం— శ్రీ భైరవభట్ల రామబ్రహ్మశ్రీ	...	14
8. సంస్కరణము— “ఏకాకి”	...	15
8. బాలల దినోత్సవం	...	15
9. అనాఘాత పుష్పాలు— ‘షాలీ’	...	17
10. దాంపత్య జీవితమును సుఖముగ గడుపుటెట్లు— శ్రీమతి సోమేపల్లి శారదాదేవి.	...	20
11. గ్రంథ సమీక్ష.	...	25
12. తపన - మానేష్ల సత్యనారాయణ	...	26
13. వార్తావళి	..	27

చందాదారులకు విజ్ఞప్తి

మావిన్నపాన్ని మన్నించి, కొందఱు చందాదారులు తమచందాలు పంపినా, ఇంకను చాలమంది పంపకున్నారు. వారికి సక్రమంగా ప్రతినెల ‘ఆంధ్ర మహిళ’ మాత్రం పంపుతున్నాము. వారియెడ మాకు ఉన్న విశ్వాసాన్ని పురస్కరించికొని అయినా, సాధ్యమయినంతత్వరితంగా చందాలుపంపి, యెప్పటిమోస్తరే ‘మహిళ’ను పోషించాల్సిన కోరుతున్నాము. లేనిపక్షంలో వారికి ప్రతిక పంపటం మానుకోవలసివస్తుందని మనవి చేస్తున్నాము. మాసంమాసం జ్ఞప్తిచేస్తున్నా, ఇలా చందాలవిషయం గమనింపకపోవటం శోచనీయం. ఈ సందర్భంలో ఇకనైనా చందాదార్లు శ్రద్ధవహించటం ధర్మమని మావిన్నపం.

మేనేజరు,
“ఆంధ్ర మహిళ”



వ్యవస్థాపకురాలు : దుర్గాబాయి దేశ్ ముఖ్

సంపుటి 17

::

డిసంబరు, 1961

::

సంచిక 12

పిల్లల శిక్షణలో తల్లుల బాధ్యత

హైదరాబాదు- పురానాపూర్ వద్ద 15-11-61 తారీఖున సాంఘిక విద్యా కేంద్రాన్ని ప్రారంభిస్తూ, ఆంధ్రరాష్ట్ర ముఖ్యమంత్రి, శ్రీదామోదరం సంజీవయ్యగారు ఇలా సెలవిచ్చారు:-

“శివాజి జగ దేకశూరుడైన మహావీరుడుగా ప్రశస్తి గాంచాడంటే, దానికి అతనితల్లి చెప్పినపాఠమే కారణం. మనప్రధానమంత్రి జవహర్లాల్ నెహ్రూ కీర్తిప్రతిష్ఠలు దిగంతవిశ్రాంతమయినదంటే, దానికి అతనితల్లి చిన్నప్పుడు ఇచ్చిన శిక్షనే కారణం. అందువల్ల పిల్లలచదువుల యెడ తల్లులు శ్రద్ధవహిస్తే, పిల్లలుపైకివచ్చి తమకుటుంబాలకు, దేశానికికూడా ప్రయోజనకారులై మంచికీర్తిప్రతిష్ఠలు తేగలరు”

ఒకానొక కాలంలో పై వాక్యాలు, కొంతవరకు సత్యసమ్మతాలయ్యివుంటే వుండవచ్చును; కాని, అవే యీనాడు పరమసత్యాలని బల్లగుద్ది చెప్పటానికి వీలేదు. కారణమేమంటే, పాశ్చాత్య విద్యాసంస్కృతులవల్ల జీవితవిధానాల్లో మార్పులు గల ఉన్నతకుటుంబాలలోని తల్లులకు తమపిల్లలప్రవర్తనలను అనునిమిషం గమనిస్తూ, చక్కదిద్దుతూ వుండటాని కవకాశాలు అనేకం వుండటం సహజం,

అప్పటికీ ప్రపంచజ్ఞానశూన్యులయిన 6-12 ఏండ్లయూడులో వుండే పిల్లలయితే, తల్లుల అదుపులో వుంటారు. ఆతరువాత అసాధ్యం. ఇక మధ్యతరగతులకు, కడపటితరగతులకు చెందిన తల్లులకు విద్య, వివేచన, సంస్కృతి, సంపద, జరుగుబాటు ఇలాటివి తక్కువ. పైగా ఏరోజుకారోజు సంసారనిర్వహణమే వారికొక గడ్డుసమస్య. అలాటి పరిస్థితుల్లో చదువుకొనే యీ యూడుగల తమసంతానంకూడా ఏవిధంచేతనైనా ఏదో ఒకవృత్తిలో ప్రవేశించి, నాలుగురాళ్లు తెస్తేగాని నాలుగువేళ్లు నోట్లోకి పోవటం దుర్లభం. అలాటి పిల్లల విద్యాభివృద్ధికి ప్రభుత్వం ఎన్ని సౌకర్యాలు కలిగించినా, అథవా తల్లులుకూడా శ్రద్ధవహించినా ప్రయోజనం శూన్యం. అసలు నేటిపిల్లలకే విద్యావిషయంలో ఆస్థ మందగించింది. వారు పరిసరాల్లోని అనేకవిచిత్రవిషయాలు, అసగా చలనచిత్రాలు, పండ్లాలు నానావిధక్రీడలు, నవలలు. అవినీతి రేకెత్తించే ప్రతికలకథలు, ప్రేమకలాపాల కుడ్డప్ర

దర్శనపటాలు, వాళ్ల విద్యావిహీనతకు దోహదమిస్తున్నాయి. వాటికి తోడు, కాఫీహోటళ్లు, ఘోషానాలు- సరేసరి. అంతమూరమెందుకు? యువతీయువకుల సహవిద్య వాళ్లకళాశాలల్లోని చదువుకు భంగకరాలుగా తయారై నాయి. యువతులకు యువకులతోబాటు విజ్ఞానార్జనం తగదన ముకాని, ఆయిరుతెగలవారికి పాఠశాలలు కళాశాలలు ప్రత్యేకప్రత్యేకంగా వుండాలి. సహవిద్యాపథతులు ఇతరదేశాల కేమయినా పనికివస్తాయేమో కాని, శీలత్యాగంకంటే, ప్రాణత్యాగమే యుక్తముగా భావించే మన ఆర్యభూమికి భరతఖండానికి, ఏమాత్రం అర్హమయిందికాదు. స్త్రీపురుషజాతులకు సమానమయిన హక్కులు గలదేశాల్లో భార్యభర్తల శీలనంపదకు అవే గొడ్డలిప్రేటులు కావటం మనమెరగంది కాదు. దాని ఫలితమే విడాకులచట్టమయి కూచున్నప్పుడు మన మాశ్చర్యపడవలసిన ప్రమేయమేముంది? భర్త సజీవుడుగా వుండగానే, అతని అమానుషకృత్యాలకు పాలుపడిన భార్యవిషయంలో, న్యాయంచేకూర్చటం ప్రభుత్వధర్మం. వాళ్లకు అన్యోన్యం పొత్తుకుదర్చటం దానివిధి. విడాకులిచ్చుకోవటంతో విడదీయటానికి ప్రభుత్వమే ఎందుకు? దానంతట అదే జరిగిపోతుంది. మళ్లా వితంతువుల విషయంవేరు. వాళ్లు పునర్విహారకు అర్హులే. మరీచాలవితంతువులయితే తప్పక అర్హులు.

ఇంతకూ చెప్పపచ్చిందేమంటే, స్వేచ్ఛావిహారం గల నేటియువతీయువకులు తల్లిదండ్రుల, ఆజ్ఞలకు బద్ధులై, వారిపెంపకాన్ని యెదురుచూస్తూ, వారిసలహాలు శిరస్తావహిస్తూ ఇంటిలోనే కూచుని కాలక్షేపం చేస్తారని ఎవరయిన భ్రమిస్తే- వాళ్లు కేవలం వెర్రివాజ్మ్యులని, మాంధాతకాలంవాళ్లని అనుకోవలసి వస్తుంది.

ఇది ఇలా వుండగా, ఒకరిద్దరు పిల్లలను కన్న తల్లులయితే, బహుజాగ్రత్తగా, కొడుకులను శివాజీలను, నెహ్రూలను, మించేటట్లు పెంచవచ్చునేమో! అప్పుడా తల్లులుకూడా ఉదాత్తగుణం గల జిజియాబాయి స్వరూపరాణులు కావాలిగా! అవుతారా? అంతటి చిత్తసంస్కారం మాతృమూర్తులందరికీ వున్ననాడు మనదేశం భరతఖండంకాదు- స్వర్ణఖండం, స్వర్ణఖండం అవుతుందనటంలో ఎవరికి సంశయం వుండనక్కరలేదు.

ముఖ్యమంత్రిగారు మరొకమాటకూడా అన్నారు:- “పిల్లలతప్పులకు తల్లులదే బాధ్యత అంటారు”- ఎవరంటారో, వారుచెప్పలేదు. తామే అంటారని అన్యాయదేశంగా భావించాల్సి వుంది. “భార్య గర్భాశ్చైవ ప్రాణనాథునితప్పు, కూతురు చెడుగైన మాతతప్పు”- అని ఒకానొక పూర్వకవి అన్నాడు. ఏలనంటే, కొడుకులు తండ్రిచాలని కూతుళ్లు తల్లిచాలని పెద్దలంటూంటారు. ఒకకుటుంబంలో ఎవడైనా అప్రయోజకుడు వుడితే, “తులసినవంలో గంజాయిమొక్క” మోస్తరు పుట్టాడంటారు. అదే లోకారాధ్యుడు జన్మిస్తే “తుపాకికడుపులో పిరంగిరకంగా పుట్టాడని అంటారు. కనుక శివాజీమహారాజులు, జనహరులాలునెహ్రూలు కాలేరు; కాబాలరు.

కాస్త ప్రపంచంలో పడ్డతరువాత, పిల్లకు వయస్సుతోబాటు స్వభావసిద్ధంగా కొన్ని మంచి పద్ధతులు ఏర్పడాలి. కాని, దాన్ని తల్లులు నేర్పలేరు. ఉపాధ్యాయులు బోధించలేరు, ప్రపంచం పరికిస్తూ, మేలుకీళ్లు పరామర్శిస్తూ వారే తమభావిజీవితం సుసంపన్నం కావటానికి పునాదులు వేసుకోవాలి.

ఇక ఆడుపిల్లల విషయం; మనదేశంలో వనితలస్థానం అత్యున్నతమయింది. దాన్ని కాపాడుకోటానికి శతవిధాల మనమహిళలు ప్రయత్నిస్తున్నారు. అందుచేతే, శీలసంరక్షణ వారి ప్రధానకర్తవ్యంగా భావించిన మన పెద్దలు—పరపురుషులకు మనయువతు లెంతదూరంగా ఉంటే అంతమంచిదన్నారు. ఒకవిధంగా అది అంగీకార్యమే.

మన భారతనారీమణులు ఎంత బీదరికంలో వున్నా ఎన్ని బాధలకు అగ్గమయినా, సహించగలరు. కాని శీలత్యాగానికి మాత్రం ఒగ్గరు. సామాన్యంగా స్వయంగా మన అబలలు ఏవృత్తిని అవలంబించలేరు. విద్య నేర్చుకోలేరు. అరమరిక లేకుండా పురుషులమధ్య మెలగలేరు. అలాంటి సందర్భాలలో, వాళ్ల (ఆడబిడ్డల) నైతికప్రవర్తనకు తగిన తరబీతులను ఇవ్వటానికి ప్రత్యేకంగా మహిళాసంక్షేమ సంస్థలు, ప్రభుత్వంవారి యొక్కయు ప్రజలయొక్కయు సహకారంతో శ్రద్ధగా పనిచేయాలి. ఆర్థికపుష్టిగల దేశాల్లో ఇలాటి సంక్షేమసంఘాలు నెలకొనటం జరుగుతుంది. అట్టివి నిత్యదారిద్ర్యంతో సతమతమవుతూవున్న సంసారాల్లో సాగవు. ఇలా చెప్పటం మూలాన పిల్లల పెంపకంలో తల్లులపూచీ ఏమాత్రం లేదనికాదు మావాదం; ఉన్నది ఎంతవరకు? తల్లుల అదుపులో ఉన్నంతవరకు వారు విద్యార్థిదశలో వున్న కాలవల్లను గడించేజ్ఞానం వారికి కొంతవైత న్నాన్ని కలగజేస్తుంది. అలా కలగజేసినపుడు కొంతవయఃపరిమితి వఱకు (పుట్టిననాటినుండి పద కొండు పండ్లెండే వరకు) తల్లుల పోషణలో ఉండి, వారిసలహాల ప్రకారం నడుచుకొనే పసి తనం. అట్టిసందర్భంలో వారికి తమయిల్లే ప్రపంచం. తల్లిదండ్రులే మార్గదర్శకులు. తరవాత వాళ్లకు తలిదండ్రుల తరబీతు అనావశ్యకమవుతుంది. అందులోను తండ్రులంటే కొంతవరకు వారికి వినయవి ధేయతలు ఉండవచ్చు. సాధారణంగా తల్లులంటే చనవెక్కువ. కనుక పెరిగేకొద్దీ తల్లిమాటలను ఖాతరుచేయని పిల్లలు నూటికి 95 మంది అయినా ఉంటారని దృఢంగా చెప్పొచ్చును.

మనదేశంలోని పిల్లలవిషయం చెప్పాల్సినవచ్చినపుడు, నాయకులేకాక. అధికారులుకూడా “నేటిపిల్లలే భావిపౌరులు” అనే పల్లవి పాడుతూండటం మామూలయిపోయింది. అంతే. వాచా కైంకర్యంతోనే, ఆమహానుభావులు పిల్లల్ని ఉత్తమపౌరులనుగ దిద్దితీరుస్తున్నారు. కార్యరూపేణ దాన్ని అమల్లోపెట్టేసందర్భంలో పప్పులో అడుగువేస్తున్నారు.

మనపెద్దలకాలంలో మగపిల్లల్ని ఎలా పెంచి, (పెద్దవారయినతరవాత) ఉత్తమ పౌరు లనుగా శిక్షణమిచ్చేవారో, క్రిందిశ్లోకం మనకు తెలివిడి చేస్తున్నది:—

“రాజవత్సంచవర్షాణి దశవర్షాణి దాసవత్ ప్రాస్తేతు ఖోడశేవనై పుత్రంమిత్రవదాచశేత్”

అంటే, పుట్టింది మొదలు ఐదేండ్లవరకు రాజమోస్తరు ఎల్లప్పుడు చాలాఅనురాగం తోనూ ఆదరంతోను చూస్తూ, వాడు కోరినవన్నీ సమకూర్చాలి. ఎల్లప్పుడు వేయికండ్లతో చూడగల విశ్వాసపాత్రులయిన బంట్లను నియమించాలి. మధుర పదార్థాలతో కూడిన రాజ భోజనం అమర్చాలి. వేళవేళకు స్నానపానాలు జరిగేట్టు చేయాలి. రకరకాలయిన దుస్తులు సరఫరాచేయాలి. ఆటవస్తువులు చూచినవెల్లా కొని ఇవ్వాలి. వానిజీవితం ఏచింతా, చీకూ లేకుండా మహానై భవంతో నెరవేర్చటానికి ప్రయత్నించాలి.—ఇక ఆరవయేడు ఆరంభంకాగానే

చదువుచెప్పించాలి. ఇంటివరకు చేయదగిన పనులు పురమాయించి “అక్కడికెళ్ళు; ఆ కార్యం చేసుకురా; ఇక్కడికెళ్ళు, ఈ కార్యం సాధించుకురా!” అని సేవకులను అజ్ఞాపించేవిధంగా అజ్ఞాపించాలి. ఇలా చేయటంలో పిల్లడికి, పరిసర ప్రాంతాల పరిచయం ఏర్పడుతుంది. ప్రపంచజ్ఞానం కలుగుతుంది, ఇలా దాసుడిమోస్తరు పదేండ్లు పూర్తికావాలి. మొత్తంమీద పదిహేనేండ్లు నిండటంతో గ్రహించే శక్తి అలవడటంచేత పిల్లవానికి వివాహంచేసి, వేరేకాపురం పెట్టించాలి. ఆ బాలకుడి విషయంలోను వానిసంసారసందర్భంలోను అయినదానికి కానిదానికి జోక్యంకలిగించుకొని మాటిమాటికి వానిని, (మునుపటిమోస్తరు) గదమాయించటంవల్ల తమకదివరకున్న బెట్టు పోగొట్టుకోవడం, తలదండ్రుల స్థాయికి ఏమాత్రం తగదు.

నిశితంగా ఆలోచిస్తే ఒకకాలావధివరకే తలదండ్రుల బాధ్యత ఉండగలదనీ, దాని ఉల్లంఘించినపుడు అవమానం తప్పదనీ తలదండ్రులు గుర్తెరిగి చరించాలి. అందులోను పిల్లలకు తల్లులవద్ద ఉన్నంతచదువు, తండ్రులవద్ద లేకపోవటం మనకనుభవసిద్ధం. అట్టి పరిస్థితుల్లో పిల్లలసన్మార్గ వర్తనకు తల్లులబాధ్యత ఎంతవరకు చెల్లుతుంది. ప్రపంచజ్ఞానంగల యువకుడైనపుడు, స్వానుభవం వల్ల తన భావికాలజీవితాన్ని కాలానుగుణంగా మలుచుకుంటాడు. దానికెవరిసలహా అక్కరలేదు. మధ్యరకం జాతుల్లోనూ, వెనుకబడిన జాతుల్లోనూ జీవితాన్ని గడిపే తల్లులకు అసలేసాగవు. కనుక ఆ యో రాష్ట్ర ప్రభుత్వాలు తగినప్రోత్సాహం ఇచ్చేయెడల, బిడ్డలను తల్లుల సక్రమమార్గాల్లో పెంచగలరు. అందుకయి వాళ్లు సంక్షేమకేంద్రాలలో తరిబీతుకావటం ఎంతముఖ్యమో, ఆపిల్లలు కూడా మహిళా సంస్థల్లో బోధనాభ్యాసనం పొందటంవల్ల, ప్రభుత్వపరీక్షలలోను ప్రాంతీయ కుటీర పరిశ్రమల్లోను, అచ్చుకూర్పు, బైండింగు, బట్టలనేత, దర్జీపని, బుట్టలు, చాపలుఅల్లటం, పూసల తోను, నూలితోను సంచులు మొదలయినవి తయారుచేయటం, నర్సులుగాను కాంపౌండర్లుగాను శిక్షణ పొంది వృత్తిర్లులు కావటం అంతముఖ్యమయింది. యువతులు పయినచెప్పినవే కాకుండా, వారికి అలవాటయిన యేవృత్తిలోనయినా, సరే, శక్తి సామర్థ్యాలనుబట్టి అధికంగా తమకుటుంబాలకు తోడ్పడ వచ్చును. కొందరు ఆభిజాత్యంవల్ల, స్వాభిమానంవల్ల అలాటిపనులు నేర్చుకోకపోవచ్చును. కాని, ఇంట పోషకవర్గనిర్బంధంవల్లనో, మతేకారణంవల్లనో సంక్షేమకేంద్రాలకు వచ్చి, ఎందులో నైనా తరిబీతుపొందకపోవచ్చు. ముందుముందు తమకాళ్లమీద తాము నిలవాల్సిన పరిస్థితులు ఏర్పడినప్పుడు, ఒకరిని యెదురుచూడకుండా జీవించగలరనటంమాత్రం నిస్సంశయం. ఈనాడు మనభారతదేశానికి వచ్చిన స్వాతంత్ర్యానికి మనం పొంగిపోవచ్చును. కాని ప్రజాజీవితం ఎప్పటి రీతిగానే దుష్కరంగా వుండటం శోచనీయం.

ఇప్పటికైనా, ఈనగ్నసత్యాన్ని గుర్తించటం యుక్తం. సాంఘికంగా పురుషులస్థాయి ననుసరించి స్త్రీలుకూడా పైకిరావలసివుంది. లేకుంటే, యిప్పుడు మనమనుభవించే స్వాతంత్ర్యానికి అర్థంలేదు. దీన్ని ప్రభుత్వం గుర్తించిననాడు యువతీయువకులు సమానస్థాయంలో దేశకల్యాణం చేకూర్చగలదు.

వేంకటేశ శతకము

(ఆటవెలందులు)

విద్వాన్ శ్రీ వి. చంద్రశేఖరయ్య

శ్రీశగిరిశవాగదీశులరూపుని

జిత్తమందు నిలిపి సేవఁజేయఁ
గలుషములు దొలంగి కలుగవా శుభములు
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

నాదుగురుని విజ్ఞు వేదమువేంకట
కృష్ణకర్మ సుకవి హృదిఁదలంచి
నీకు సంకితముగ నిర్మింతు శతకమ్ము
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

ధనముమీఁద నాశ దారిద్ర్యహేతువు
పడఁతిమీఁద నాశ పాపహేతు
వరయ నాశలేని యాతఁడే శ్రేష్ఠుఁడు
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

ఒరులఁదిట్టుచుంటి యొప్పనిగుణమగు
సహనముండుటయె విశాలబుద్ధి
కానివానిగూడ గౌరవింపఁగవలె
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

కాంచనంబు కాంత కలహకారణములు
వానిమీఁదియాశ వదలువాఁడె
విజ్ఞఁడంచు నెపుడు వినుతింతురార్యులు
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

బిచ్చగానికింత పెట్టనేరనిదాత
దైవములకుఁ బెట్టు దానఫలమె ?
చీనజనుత్పత్తి దేవ ! నీకు ముదంబు
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

పరులతప్పిదములఁ బలుమారు పేర్కొను
నాతఁ డాతనిదోష మరయలేఁడు
తెలియునొక్కొ క్రింది నలుపును గురిగింజ
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

తాను జేసినట్టి ధర్మకార్యంబులఁ
బైకిఁ జెప్పుకొనిన ఫలముకలదె ?
పరులు వొగడుచుండఁ బ్రభాత్తిఁగనవలె
విమతమదవినాశ వేంకటేశ ॥

తెలివి, చదువు, ధనము వెలయునా యెప్పుడైన
గొనములేకయున్న జనునకవని
మణులు హేమఘటితమైననే వెలుగును ॥విమ॥
అత్మసాక్షి కెప్పు డన్యథా వర్తింప

కుండువాఁడె యుత్తముండు జగతి,
నాత్మ సత్య మతని కప్పుడే యెఱుకగు ॥విమ॥

ఒకఁడు బాగునెంచు, నొక్కఁడోగంచును

బాగునోగులందు భావమేమి ?
ఆత్మకృతమువలన నవి కలుగనేగాక ॥విమ॥

కార్యఫలముఁ గోరఁగా మానవుండెంత ?
మానవుఁడు నిమిత్త మాత్రమంతె !
సకలకార్యఫలము సర్వేశుఁడీవీవె ॥విమ॥

వారికిది యొనర్చి వీరికిది యొనర్చి
ఫలమదేమి యనుచుఁ బలుకుచుండ్రు
సకలకార్యకర్త సర్వేశుఁడీవెగా ॥విమ॥

అశలేదు కాని యందరిసొమ్ముల
వారసుండ నేనె వేఱులేరు
అనుచుఁ బలుకువారి యాశయమెట్టిదో ॥విమ॥

ఇడుమదొడరినప్పు డడుగులఁబడి మ్రొక్కి
పిదప జుట్టుపట్టు పెద్దలెల్ల
నాత్మవంచకులుగదా ! యెప్పుడీధర ॥విమ॥

విత్యుఁడెవ్వఁడవని? నిర్రేంద్రుండైన
చావుకాలమైనఁ గావలేరు
ఈరహస్య మెఱుంగ నేరక చెడెదరు ॥విమ॥

పరులదోషములను బ్రకటించునప్పుడు
ఆత్మదోషములను సరయవలయు
సరయలేనివాఁడు న్యాయాన్వితుండౌనె ॥విమ॥

తన్నుఁ బొగడుకొంటి, ధర్మంబుదూరుట
యన్యఘనత కాత్మ సలయచుంట
పెద్దగొనములొనె? పెనురోగములుగాక ॥విమ॥

కల్మషాత్ముఁడగుచు కనటవేషంబుల
పుణ్యజనుఁడు నిజము పుణ్యజనుఁడె
ముష్టిపండు మీఁదుమురిపెంబుఁ గూర్చుదా ॥విమ॥

దూషణములుగాని భూషణములుగాని
సజ్జనునకు రెండు సమమునుమ్ము
భేదమెవఁడు చూపు పెద్దయే వాఁడిల ॥విమ॥

తల్లిచాలు బొల్లి పిల్లయే రీతిగా
తల్లిదురుణములె పిల్లఁజెందు
ముష్టివిత్తునుండి మొలచునా మామిడి ॥విమ॥

ధనమునందు నేమి గొనమున్నదో గాని
ధనముధనమటంచుఁ దల్లడిలి
గొనము వీడుచుండ్రు కొందఱు పెద్దలు ॥విమ॥

కార్యసమయములను గడునిచ్చకములాడి
 తీరినంత మివుల దిట్టుచుండ్రు
 దీని భావమేమి తెలుపవా గుణసాంద్ర ॥విమ॥
 కాయకష్టమునను గడియించి, చక్కగా
 బ్రతుకువానిఁ జూచి పరులు మివుల
 నాత్మలందుఁ గ్రుల్లి యడుగంటుచుందురు ॥విమ॥
 స్వార్థమున్న నే పరార్థమ్ము కలుగును
 ధాతృతన వానితాతృతన
 తన్నుమాలినట్టి ధర్మంబు కలదొకో ॥విమ॥
 అతిధిసేవ, దేవతారాధనమ్మును
 భర్తయెడ ప్రయోక్తి పరహితమ్ము
 ఈగుణమ్ములెల్ల నిల్లాలికోప్పరా ॥విమ॥
 పరులకెల్ల హితము పలికి తానట్టులఁ
 జేయనట్టి జడుని జీవితంబు
 హేయభాజనంబు యేయెడనైనను ॥ విమ॥
 అల్పుఁడొకఁడు తప్ప నాచరించినదాని
 నోర్చి, లక్ష్మ్యపెట్టఁ డుత్తముండు
 చీమకుట్టినంత సింగంబు ద్రుంగునా ॥విమ॥
 అలు దూరమైన నన్యను బెండ్లాడ
 వచ్చుఁగాని పితలు చచ్చిరేని
 నెన్ని వేల జన్మలెత్తిన వత్తురా ॥విమ॥
 అత్త పగులఁగొట్ట నడుగోటి కుండయుఁ
 గోడలపై గొట్ట క్రొత్త కుండ
 యనెడి సీతినందు రార్యులు కొందఱు ॥విమ॥
 తెల్లవారలేచి తెగదిట్టి మగనిని
 సాధ్యధర్మములను జాటుచుండు
 రామ రామ యగునె? రాకాసి గాకుండ ॥విమ॥
 న్యాయమడిగినంత నాగాత్యములుచేసి
 పరులనోరుగట్టు పండితులకు
 న్యాయరూపమెఱుంగ నవకాశముండునా ॥విమ॥
 ఆత్మదోషములనె యారోపణముసేయు
 నితరులందు ఊద్రుఁడెపుడు, సుజనుఁ
 డాత్మసుగుణరాసి నారోపణముసేయు ॥విమ॥
 భుక్తితన వెనుక ముక్తికి మార్గంబు
 భుక్తి లేక ముక్తి పొసఁగునెట్లు?
 ఆత్మతృప్తియైన నన్నియు కలుగును ॥విమ॥
 విపులహృదయమంచు, విశ్వాసమంచు, గృ
 తజ్ఞతనుచుఁ బలుకు తజ్ఞులెల్ల
 వానియర్థమేమొ పదియింపనేర్తురా? ॥విమ॥

తనజనాళియెడల దాక్షిణ్యభావంబు
 భృత్యులందు దయయుఁ బితలయెడలఁ
 బూజ్యభావముంట పొసఁగు సజ్జనులకు ॥విమ॥
 జ్ఞానమున్న నేమి? ఘనుఁడొనె పరదోష
 సహనముండవలదె సజ్జనులకుఁ
 గుక్కఁ గొట్ట పసిడికోల కావలయునా? ॥విమ॥
 కాసుఁగాంచినంతఁ గాఁజేయు బుద్ధితోఁ
 గల్గబొల్లిపలుకు కపటులెల్ల
 హృదయశూన్యులంచు నెంచఁగావలయును ॥విమ॥
 తాము సేయు సేత తగినది; పరులదే
 చేసిరేనిఁ, దప్పుఁ జెప్పనట్టి
 ఘనులఁ జేరినంత కష్టంబుకలుగదా ॥విమ॥
 శత్రులైనయంత శపియింపవలయునా?
 వారిమేలుఁగూడఁ గోరవలయు
 సర్వజనులమేలు సర్వేకుఁడిపీవే? ॥విమ॥
 తీసికొనినధనము తిరిగి సంతసమున
 విచ్చువాఁడుకలఁడె యెచ్చుచైన
 ఘనుఁడుగూడ నుఱుము గైకొన్నయప్పీయ ॥విమ॥
 ఎంతవచ్చుచున్న నెల్లప్పు లేదని
 యేడ్చువానియింట నెట్టులుండు
 లక్ష్మి, యామెయక్క లాస్యంబుసేయదా? ॥విమ॥
 మగవికనులఁ గప్పి మారుత్రోవలఁ జొచ్చి
 యింటకలుగు వస్తులెల్ల నమ్మి
 డబ్బుచేర్చుదాని డాంబిక మేమందు ॥విమ॥
 వినుగులేక యొప్పు వెట్టిమెట్టిగ వాగు
 విమతికూత తెట్టి విలువయుండు
 నెపుడు మొలుగుకుక్క నెవఁడులక్షించును? ॥విమ॥
 తన్నుఁ జేరునతఁడు వన్నెఁగాంచునటంచుఁ
 బలుకుచుండుటెల్ల వ్యర్థముగదఁ
 ఎల్లవారివన్నె నెవఁడు చేకూర్చునో? ॥విమ॥
 ఆర్థవిద్య లెపుడు నార్జింపఁ బురుషులు
 నింటివనులఁ జేయనింతులెల్ల
 ప్రాలుమాలినంతఁ బాకంబు తప్పదా ॥విమ॥
 ఉవిద రోగియైన నొప్పును సేవింప,
 మొక్కవోలె నుండ పురుషుఁడేల
 సకలవిధములైన చాకిరిచేయును ॥విమ॥
 పెద్దలెట్టినుద్ది బేరంది వెలసిరో
 పిన్నలెట్టినుద్ది వెలయ లెన్న
 యనుచు మాయకొఁడు జను మాటుత్రోవల ॥విమ॥

“ వారసత్వం ”

శ్రీ “సారథి”

త్రైలిజాము కోడి కూయడంతోనే లేచి కూర్చుంది.

పార్వతి. ఆ అనాథసంరక్షణాలయంలో గతమూడు సంవత్సరాలుగా ఆమెకిది పరిపాటయిపోయింది. ఆ సంరక్షణాలయంలోగల దాదాపు ఇరవై మంది బాలబాలికలకు తానుతల్లిగా, గురువుగా, చివరకు సర్వం తానై వుంటుంది. ఆపసిపాపలముఖంలో కనిపించే చిరునవ్వులను, వాళ్లు ఆనందించే ఏకాద్విపాటి ఆనందాన్ని చూచి తృప్తి పడుతుండేది పార్వతి.

అలవాటుప్రకారం ఆపుదయం ఆమె లేచి వచ్చి వసారా తలుపు తీసింది. తలుపుతీయడంవరకు వున్నబద్ధకం అక్కడ కనిపించిన దృశ్యాన్ని చూడంతోనే పటాపంచలయింది. అంతగా ఆమె నాకర్పించినదృశ్యం మరేంలేదు. అందమైన ఓపసిపాప అక్కడుంటామే. ఎవరో పాపం ఆపసికందును అక్కడుంచి వెళ్లారు. పార్వతి ఆపాపను అమాంతం తీసుకుని హృదయానికి గాఢంగా హత్తుకుంది. ముక్కుపచ్చలారని ఆముద్దుబిడ్డని అంతనిర్దాక్షిణ్యంగా అక్కడుంచి వెళ్లడానికి, ఏమాతృహృదయానికి మనసొప్పిందో? ఎవరి పాపచిహ్నమో? ఇలా ఇంత నిర్గతిగా వదిలెళ్లారు. కృతములు అని తలపోసి పాప నేత్తుకుని లోనికెళ్లింది.

ఆరోజు ఆమె దినవర్యలో రోజుకంటే పుత్సాహం అధికంగా కనిపించడంతోపాటు మార్పుకూడ వచ్చింది. ఆమె అధికంగా ఆపాపమీద శ్రద్ధతీసుకోజొచ్చింది. ఆ పాపను “సుగుణ” అనిపిల్చి తృప్తిజెందుతుండేది. కారణం ఆమెకు సుగుణన్న పేరుగల అమ్మాయి, నాలుగేండ్లప్పుడు మళూచికంసోకి తల్లికి దూరమయింది. ఆనంపుటన తలమకున్నప్పుడంతా ఆమెకన్నులలో అశ్రువులు నిల్చేవి.

సుగుణ అనాథశరణాలయానికొచ్చి బాచేపు రెండు నెలలు కావస్తుంది. పార్వతికి సుగుణను విడిచి ఒక క్షణం వుండలేని పరిస్థితి ఏర్పడింది. ఆమె సుగుణలేని జీవితం వృథా అని తలపోసింది. సుగుణను గురించి ఎక్కడెక్కడో వాకబుచేసింది. ఎందరో ప్రశ్నించింది. కాని ఏంప్రయోజనం లేకపోయింది. ఈరెండునెలల పసిపాప ఆ సంరక్షణాలయంలో పెరగడాన్ని గురించి ఆవూరంతా ఒకటే పుకారు— “పార్వతమ్మటీచరు

ఎక్కడో ఓపాపను తెచ్చుకుంది” అన్నారు కొందరు. “కాదు ఇదేదో గూడుపులాణి” అన్నారు మరికొందరు. ఈమాటలను పెడర్థాలను భాతరు చెయ్యలేదాపార్వతి. “ఏదో కొండనుచూచి కుక్క మొరుగుతుందిలే” అని అనుకుని తనపాల్లేదో తను పడుతూంది.

లోకం చెడ్డను ఎప్పుడూ ఆదరించదు. ఆలాగే మంచిగాప్రవర్తించినా, ఒక్కొక్కప్పుడు సహించదనుకుంది పార్వతి.

ఈరోగా ఓరోజు వున్నట్టుండి ఆమెకొకపుత్తరం వచ్చింది. ఇన్నిసంవత్సరాలుగా తనకు జాబువ్రాసే వారెవ్వరు లేరనుకుంటున్నప్పుడు, ఈరోజు హఠాత్తుగా ఆపుత్తరంరావడం ఆశ్చర్యంగానే కనిపించింది. ఆకవరును తీసుకుని పరీక్షించింది. “అ— నిజంగా తనకే వ్రాసిన పుత్తరమని” నిర్ణయించుకున్నతర్వాత, కవరును చించి, పుత్తరాన్నితీసి చడవనారంభించింది. ఆపుత్తరం చదువుతున్నంతసేపు ముఖంలో విషాదచ్ఛాయలు గోచరించాయి. ముఖమంతా పాలిపోయింది. ఒక్కసారి తనివిడిరా ఏడ్చింది. ఇంతకీ ఆపుత్తరం ఆమె స్నేహితురాలు జానకి వ్రాసింది.

పార్వతి:

“ఎన్నోసంవత్సరాలతర్వాత నీకీపుత్తరం వ్రాస్తున్నా. అనలు నీవు మనిద్దరి బాంధవ్యాన్ని అంతత్వరగా మరచి వుండవనుకుంటా. మనిద్దరిస్కూల్ చదువు ముగిశాక, నే నిన్నువిడిచివచ్చేశా. తర్వాత నీవక్కడే ఏదో అనాథ శరణాలయంలో టీచరుగా వుంటున్నావని తెలిసింది. నేనెక్కడుంటున్నానన్నది. బహుశా నీకు తెలియదు కాబోలు. అందుకే నీవివాహానికినైతం, కనీసం పత్రిక నైనా పంపకపోయావు. పోనీలే—అయిందేదో అయింది. నేకోరడమల్లా నీవైనా సుఖంగా జీవించడమే.

నాగురించినకథకూడ నీవుతెలుస్తోవాలి. నీతో నేరుగా చెప్పాలనుకున్నా. నామనస్సెందుకో నీప్రశాంతమైన ముఖాన్ని చూడకూడదనుకుంది. నేను లోకందృష్టిలో పాపిని— పార్వతి— నేపాపిని, నేను నిన్నువిడిచి వెళ్లిం తర్వాత ఆపూర్ణో పల్లిక్ వ్రాసిక్యాటర్ గారబ్బాయితో పరిచయమయింది. ఆపరిచయం కాలక్రమేణా ఎడతెగని బంధంగా మారింది. పెండ్లి చేసుకుంటానన్నాడు. ఎన్నో

ఆశలు చూపాడు. నేను అల్పసంతుష్టుని పార్వతి. అందుకే అతను చెప్పినమాటలకు లొంగిపోయాను. నాజీవితం నాశనంచేసుకున్నా. చివరికొకరోజు నాతో చెప్పా పెట్టకుండ, అతను వైచదువులకని విదేశాలకు వెళ్ళాడు. పార్వతి—నాహృదయం ఎంతగా గాయపడిందో తెలుసా? అయినా, నేనిప్పుడు బాధపడడంలో అర్థంలేదు. ఇది చేసేతులా చేసుకున్నది. గనుక ఆపాపానికి తగినఫలం నేననుభవించాల్సిందే.

నే పాపిని సంఘం వేల్చి చూపెట్టింది. నన్నందరు చ్వేషించారు. హేళనంచేశారు. కాని, మా ఆమ్మ తను ఎంతబాధపడా నన్ను పూరదించి నముదాయించింది. నా బాధ వర్జనాతీతం పార్వతి, ప్రతినిమిషానికి నేచచ్చిపోవా లనుకున్నా, మా ఆమ్మ నన్ను కంటికిరెప్పలా కాపాడుతూ వచ్చేది, ఏలాగో కష్టపడి రోజులు గడుపుకొచ్చాం. ఈ లోగా నేనోచక్కటిపిల్లకు తల్లినయ్యాను. కాని, నాదుర దృష్టం మా ఆమ్మ నన్నేకాకిగా ఈలోకంలో వుండనిచ్చి నాకు దూరమయింది. ఇప్పుడు నేనుచంటిబిడతో ఎక్కడి తెళ్లగలను? ఏలా, జీవించగలను? అని బాధపడ్డప్పుడు, పార్వతి, వెంటనే నీవు నాస్మృతిపథంలో మెలిగావు.

ఏదోనిశ్చయంతో బయల్దేరి మీపూరొచ్చా. చంటి పిల్లను మీఅనాధశరణాలయం ముంగిట వుంచి నేనొచ్చే శా— పార్వతి— నిన్నెంతగానో చూడాలనివుంటుంది. అప్పట్లో— కాని నీకెలా ఈపాపిష్టిముఖాన్ని చూప గలను, అందుకని వెంటనే తిరిగొచ్చేశా. పార్వతి, నిన్ను యాచించేదంతా, ఆపాపను పెంచి కాపాడడమే— ఈ పాపి ఆ పనిపాపతల్లి అనిమాత్రం లోకానికి, ముఖ్యంగా ఆపాపకే తెలియకూడదు. ఈరహస్యం మనిద్దరిలోనే చాలాలి. నన్నుగురించి సీవధికంగా చెంగపెట్టుకోకు. నాకు జీవితంమీద విరక్తిపుట్టింది. అట్టే అన్నిరోజులు ఈప్రాణాల్ని కాపాడుకోలేను. కూడదుకూడ. అసలు నేను భూమికిభారం పార్వతి, మర్చిపోకేం— అమ్మ యిని కాపాడడం నీవిధి అనుకో—నన్ను క్షమించవు”

ఇక నెలవా,

‘జానకి’

పార్వతి ఎంతసేపాలా పుత్రరాన్నిచూస్తూ ఆలో చిస్తుందిందో తెలియదుకాని, పుయ్యాలలో ‘సుగుణ’ ఏడ్వడంతోచే ఈలోకానికొచ్చివడ్చింది. అతికష్టంతో సుగుణ నెత్తుకుని నముదాయించింది. సుగుణ ఏడవటం మానుకుంది. కాని తనేడవకుండ వుండలేకపోయింది.

రోజులు ప్రశాంతంగా దొడ్లతూ, కాలచక్రంలో ఇరవై సంవత్సరాలు గడిచాయి. సుగుణకు పార్వతి తల్లయి వుంటుంది, తల్లంటే అంతఅపేక్ష, అనురాగం కూడ. తల్లిమాటకెదురెన్నడు చెప్పదు. మంచికి నిర్వచనం సుగుణే.

శిష్టల్లో సుగుణ కాలేజీ చదువుతుంది. ఆమెచదువులో చూపుతున్న శ్రద్ధ, పుష్కాహం అందర్ని ఆకరించింది. అందులో ముఖ్యంగా ఆమెతో చదువుతున్నసారథికి సుగుణంటే, ప్రత్యేకవాత్సల్యం. సుగుణకుకూడ సారథిని చూస్తూ అతని తేనెలోకితే ఫలకులలో తన్నుతానే మర్చి పోతుండేది. యావనం వాల్లిద్దర్ని సన్నిహితుల్ని చేసింది. ఒకర్నొకరు విడిచి జీవించలేం అన్నంతవరకు వచ్చింది.

ఒరోజు సుగుణ సారథిని పిల్చుకెళ్లి పార్వతికి పరిచయంచేసింది. పార్వతికి సారథి నిజంగా నచ్చాడు. అతనికంటే అతనిఆశయాలు, ఆదర్శాలు అధికంగా ఆమె నాకరించాయి. అంత మంచివాడి స్నేహితాన్ని సుగుణ పొందడంగురించి పార్వతి ఆనందపడ్చింది. వీళ్లిద్దరు దంపతులు కావాల్సిందని మనస్సులోనే వెయ్యి దేవుళ్లకు మొక్కుకుంది పార్వతి. ఆకొరిక ఆమెలో చాలరోజులుగా కోరికగానే వుండిపోయింది. సుగుణకు తన్ను సారథికి పెండ్లాడలన్న వుద్దేశముందని చెప్పడానికి సిగ్గు, అంతకంటే భయం, చివరికొకరోజు సారథితో కలిసి సుగుణ ఈమాటను పార్వతిచెవుల వేసింది. ఈమంచివార్తకై ఎన్నోరోజులుగా కాచుకూర్చొంది తను, అటువంటప్పుడు తనెందుకు కాదంటుంది?

సారథి తనఇంట్లో వాళ్లకు వ్యతిరేకంగా సుగుణతో రిజప్టాయనన్నిదిలో చేతులు కలుపుతాడు. వీళ్లిద్దరిఆనందం వేరు, పార్వతిఆనందం వేరు.

ఆ అనాథసంరక్షణాలయ భారాన్ని నడిపే స్తోమత, శక్తి పార్వతిలో నన్నగిల్లడంవల్ల తమతో వచ్చివుండాల్సిందిగా కోరారు, బ్రతిమాలారు, సుగుణసారథు లిరువురు. పార్వతి ససేమిరా వల్లకాదంది. ఆ వాతావరణాన్ని, పరిసరాల్ని వదలి బయటి ప్రపంచంలో ఒక్కడుగు ముందుకేయలేనని నిష్కర్షగా చెప్పింది. తల్లి అంత కటువుగా మాట్లాడి తనెప్పుడు చూడలేదు; కాబట్టి సుగుణ మాట్లాడక పూరుకుంది.

అప్పుడప్పుడు సుగుణసారథులిరువురు పార్వతి నొచ్చి పరామర్శించి పోతుంటారు. వీళ్లిద్దర్ని చూస్తూ

తనపేహితురాలు “జానకి” కోరిక తను నెరవేర్చిందని ఎంతగానో సంబరపడిపోయేది పార్వతి.

ఆపై ఏడాదికి సుగుణ ఓచక్కటిపిల్లను కన్నది. ఆబింబం ముమ్మూర్తులా తల్లిని పోలివుంది. పార్వతి అపాపకు “జానకి” అని పేరు పెట్టాల్సిందిగా కోరింది. సుగుణసారథులరువురికి అపాపకు మరేదో పేరుపెట్టాలని వున్నప్పటికీ, పార్వతి ఇంతపట్టుదలగా అపాపకు “జానకి” అని పేరుపెట్టడంలో శ్రద్ధెందుకు చూపెడుతుందో అర్థంకాని సత్యంగానే వుండిపోయింది. ఆమాట తెదురుచెప్పలేక పోయారు. “జానకి” తనకిప్పుడు సర్వస్వమైపోయింది పార్వతికి.

సుగుణసారథులరువురు ఆవూర్లోనే కాలేజిలెక్కరల్లగా పనిచేస్తున్నారు. ఆ అదర్భదంపతులను చూచి అందరు హర్షించారు. కొందరు బాధపడ్డారుకూడ.

కాని విధి బలీయమైనది.—

ఓరోజు సారథి కాలేజిలో అతిప్రమాదమగు Experiment చేస్తూ పరాకున Electric Wire పట్టుకున్నాడు. ఫలితం అంతమంచివాడు అందరికీ దూరమయ్యాడు. ఈవార్త వింటో సుగుణ శోషిల్లి పడిపోయింది.

ఆమెకు జీవితం శూన్యమనిపించింది. సుగుణకంటె అధికంగా బాధ పడ్డది పాపం పార్వతే.— తానన్న రోజులు పడ్డ కష్టాలన్ని తీరిందనుకున్నంతలో, ఇంతటి మోరం తనకక్కడుటనే జరిగింది. అందుకు తనసుగుణ ఆహుతయిందనుకుంటూ భోరున ఏడ్చింది. నిజంగా దేవుడు సుగుణపట్ల కాతన్యంగానే ప్రవర్తించాడు. సుగుణ ఏంపాపం చేసిందని ఇంతనిర్దాక్షిణ్యంగా శిక్షించాడని బాధపడింది, ఆమాతృహృదయం.

మళ్ళీ రోజులు అతికష్టంతో గడుపుతున్నారు తల్లి కూతులరువురు. సారథి దూరంకావడంతో సుగుణ వుద్యోగానికి రాజీనామాఇచ్చింది. ఎప్పుడూ శూన్యంలోకి చూస్తూ, ఆలోచిస్తూ కుర్చొంటుంది. పార్వతి తను పడ్తున్నబాధ పుపకమనం కావడానికి చేసిన ప్రయత్నాలు బూడిదలో పన్నీరయి బాధను అధికపర్చాయి — ఫలితం తను సుగుణను ఓదార్చ లేకపోతోంది. సుగుణకు తన పాప “జానకి” మీద ఒకవిధమైన అసహ్యం, జాగ్రత్త ఏర్పడుతోంది. అదివుట్టి తన్ను నిర్దిగించేసిందని సదా తిట్టుండేది. ఆమె బాధ ఆమె నాలా ప్రవర్తించజేస్తోంది.

కాని, పార్వతే అపాపను నముదాయించి సంరక్షిస్తూ వస్తోంది.

పార్వతి తనకు జానకి వ్రాసిన ఉత్తరాన్ని అతిజాగ్రత్తగా దాచివుంచి దిన్నిరోజులు— ఆపుత్తరం అకస్మాత్తుగా ఓరోజు సుగుణకంట పడ్డది. ఎందుకని పార్వతి తనకుమార్తెకు “జానకి” అని పేరుపెట్టాల్సిందిగా వ్రాసులాడిందో, సుగుణకు ఇప్పుడు బాగా అర్థమైంది. తన జీవితం ఇంతటికలుషితమైందని తలంచి, పాపం చాలా బాధపడిపోయింది. ఆమె హృదయంలో ఏర్పడగాయం ఎప్పటికీమానదని అనుకున్నప్పుడు మరొక్కసారి విలపించింది.

ఇక తానీవూళ్ళో వుండలేననుకుంది. పార్వతినిపిల్చుకుని మరెక్కడైనా వెళ్ళామనుకున్నా, పార్వతి ఆప్రదే శాన్నాదలి రాదు. కాబట్టి తను వెళ్ళడానికే నిశ్చయించుకుంది. ఆరాత్రికి రాత్రే వూరంతా ప్రశాంతంగా నిద్రాడేవి ఒడిలో తలదాల్చుకుంటున్నప్పుడు, సుగుణ భారంగా అడుగులేస్తూ, పొంగివచ్చే దుఃఖాన్ని ఆపుకుంటూ, వెళ్ళిపోయింది.

వుదయం యథావిధిగా సుగుణను లేపుదామని పార్వతి పక్కలోకెళ్ళి చూచి, నిరాశచెందడంతోపాటు ఒకందుకు భయపడ్డదికూడ.— కాని మరుక్షణం పుయ్యాలలో “జానకి” ఈలోకాన్ని మరచి నిద్రించడం చూచి పార్వతిమనస్సు కుదుటపడింది. అంతలో అక్కడున్న పుత్తరంమీద ఆమెదృష్టి పడింది. వెంటనే ఆతురతతో చదువసాగింది.

అమ్మా !

నీవు నన్ను క్షమించాలి. నిన్ను, కన్నపాపను విడిచి వెడుతున్నానంటే, నేనెంతకఠినురాలనో అని అనుకుంటావు కాని అమ్మా, నాబాధ నీకర్థంకాదు. నేనిక్కడుండి ఒక్కొక్కక్షణం మృత్యువు నెదురుచూడడం కంటె, శాశ్వతంగా అమృత్యువు నెదురుచూచి, వెళ్ళటం మంచిదిగా కన్పించింది. అయినా అమ్మా, నీవేందుకు పాపకు “చానకి” అని పేరుపెట్టాలని పట్టుపట్టావో నాకు తెలియదనుకున్నావా? నాజీవితం కలుషితం, నేనెలా నీవంచ చేరానో అలా నాపాపను నీవర్ధనేవుంచి వెడుతున్నా; కాని పాపజీవితంకూడా నాలా ఏర్పడ్డదని అనుకుంటా!— అందుకు ఆదేవుడే సహాయపడాలి.

అమ్మా! నన్ను క్షమించానని ఒక్కసారి అను..

“సుగుణ”

కొందరిజీవితం జీవించడానికి ఏర్పడుతుందంటారు. కాని పార్వతిజీవితం ఏద్యడానికే ఏర్పడిందిగా కన్పిస్తుంది. ఏడుస్తూ వుత్తరాన్ని మడిచి అలా ఒక్కసారి వుయ్యాలలో "జానకి"ని చూచింది. అపసిపాప నిద్రలో ఒకచిరునవ్వు నవ్వింది. తనకల్లి తన్ను నిర్దాక్షిణ్యంగా విడిచివెళ్లిందని పాపం దానికేంతెలుసు?

"ఆరోజు "జానకి" సుగుణను వదిలివెళ్లి నవ్వుడు ఆ

"జానకి" తనకు పరోక్షంగా మోసపోయింది. ఈరోజు సుగుణ ఈ "జానకి" నొదలి వెక్కున్నప్పుడు ఆమెజీవితం తనయెదుటనే ధ్వంసమయింది. ఏని ఎలాగున్నా, వాళ్లిద్దరినిర్ణయాలు, ఫలితాలుకూడ ఒకటే అయింది. ఒక వేళ ఇలా జరగాలన్నది అవంకానికి కాపమేమో" అని యోచిస్తూ, భారంగా అడుగులేస్తూ, కన్నులలో నిల్చిన అశ్రువుల తుడుచుకుంటూ, రోనికి దారితీసింది, పార్వతి.

మా బ్రతుకులు

శ్రీమతి పద్మావతీగంగాధర్

విసిరేసిన ఎంగిలియాకులు
కసిరేసిన గుప్పెడుమెతుకులు
మసకేసిన మాబ్రతుకులకు
ప్రకృతియిచ్చిన పరమాన్నం॥

దయచేసిన మూరెడుబట్ట
వదిలేసిన చెట్టూపుట్ట
స్వార్థరహిత మాబ్రతుకులకు
దైవంచూసిన సహకారం॥

కష్టం తెల్చిన సూర్యచంద్రులు
బాధతెరిగిన గాలి వానలు
కరుణకల్గిన పురుగు పుట్టలు
పాప మెరిగిన మాపాలి బాంధవులు॥

మందులు లేని బ్రతుకులు మావి
ఆశలేరుంగని పిల్లలు మాకు
బజారులోని కుక్క-పిల్లలలా
భవితలు లేని బాలలు వీరు॥



మీ విడ్డ మామూలుగా
భుజించుచే

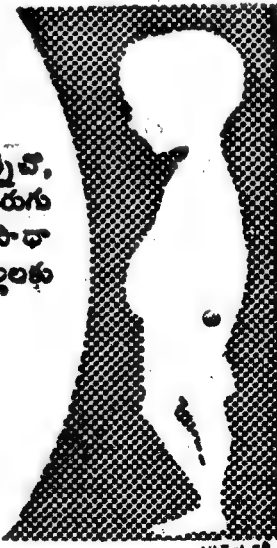
మందంగా వుండి, పొట్ట ఉబ్బివున్నట్టే, బహుశా కడుపులో బల్లి (లివర్) పెరుగుతుందవచ్చు. యీ లివర్ వ్యాధి పాథరణముగా 3 సంవత్సరాలలోపు పిల్లలకు వచ్చుట సహజము.

జిమ్మి వారి

లివర్ క్యూర్

లివర్ & స్లిప్ వ్యాధుల
చికిత్సకు, ఫిరారణకు.

జిమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్,
'జిమ్మి బిల్డింగ్స్', మైలాపూర్, మద్రాసు.
కా. వెరుగంటివారి చితి, విజయనగరం చితి,
మరియు ఇతర స్థలములలో.



మగవారి మనసు

శ్రీమతి వాసిలి అప్పర్లాదేవి

ఈశ్వరరెడ్డి కాలేజినివదలిపెట్టి ఇంటికొచ్చేసరికి, 4 గంటలు కూడ నాటిపోయింది. ఇండ్లు, వీధులు, అతనికి దూరమైనాయి. పోటీరెక్చరర్స్ యింకా వదలిపెట్టలేదు. మూడెంటునుట్టుకు వెకల్లమీద బారులుతీరి, మనకెందుకులే అన్నట్లు వెల్లిపోతున్నారు. ఈశ్వరరెడ్డి ఎవ్వరికీ తెలియకుండా, తనలో తనే వినుగుపడ్డాడు. పక్కవారికి తెలియకుండా, అది అంతంలేని సంభాషణగనుక, విరామం లేకుండా వినుగెత్తించినా, సాగిపోతూనే వుంది. అడ్డు చెబితే వారి ఆనందాన్ని అరికట్టినవాడవుతాడు. అందుకే తనహృదయంలోని అట్టిబాధ, ఎవరికీ తెలియకుండా ఇల్లు చేరుకున్నాడు.

కాని... తనని గుర్తించేవారెవరూ లేరు. ఎంచేస్తాడు? చెయ్యగలిగింది మట్టుకేముంది? కుర్చీలో కూర్చున్నాడు. కాని మనస్సు మనస్సులో లేదు. తలగిట్టున తిరిగిపోతుంది. మనిషి కుర్చీలోనే కూర్చున్నాడు. మనస్సు, భావాలు మట్టుకు అక్కడలేవు. తన మామూలు పనులనుగూడ మర్చిపోయి, మనస్సులో, మరుగునపడున్న సత్యాన్ని, అవగాహనం చేసుకుంటున్నాడు. వొంటిమీది ఆమెరికన్ జాకెట్ తడిసి ముద్దలా అయిపోయింది. ఫాంటు విడువనేలేదు. అలాగే టేబిల్ మీద తలపెట్టి వాలిపోయాడు.

ఇంతవరకు ఎవరికీ తెలియని ఒక గొప్పరహస్యం అతనిలో దాగివుంది. కాని ఎవరికీ తెలియదనుకోటం పొరచాటు, తెలిసివుంటుంది. కాని వుబకలేదు, అదే ఈదాగుడు మూత. బూచివాడొస్తాడని భయపడటం.

ఈశ్వరరెడ్డి అటు, ఇటు మసిలాడు. మత్తుగావుంది. మందంగా తనచుట్టూ చూచుకున్నాడు. ఎవరూ కనబడలేదు. బరువుగా నిట్టూర్చాడు. కండ్లలోకి నీరు చిమ్మింది.

వెంకడు వచ్చి “కాఫీ తెస్తుంటారా? అయ్యగారు!” అన్నాడు. ఈశ్వరరెడ్డి సమాధానానికి దూరంగా వున్నాడు. అయ్యగారి తల వేడెక్కిందనుకుంటూ, వెంకడు ఫ్లానుల్లో టీ, పోసుకొని, మరోచేతిలో టిఫెన్ తీసుకొచ్చి, టేబుల్ మీద పెట్టాడు. మనస్ఫురణలో లేని ఈశ్వరరెడ్డి, స్వర్ణతగిలినట్లు వులిక్కిపడ్డాడు. అనుకోకుండా అయిన వెంకడిదర్శనానికి, చీమలు జైరులు ప్రాకినట్లనిపించింది. ఆశాపూరితమయిన. హృదయంలో అగ్ని రగులుకుంది. కొరకొరా చూచాడు. వెంకడు వణికిపోయాడు.

“వెంకడు! మల్లిక వెల్లిపోయిందా?” అన్నాడు రెడ్డి “ఇంకారాలేదయ్యగారు!” అన్నాడు, భయంకంపిత హృదయంతో.

“ఎక్కడున్నావురా? రాలేదంటావే! ట్యూవన్ కి వచ్చింది కదుట్రా....” అన్నాడు ఈశ్వరరెడ్డి, ఏమి తెలియని పనివానిలాగ.

“మందు కాఫీ తీసుకొందయ్యగారు” ఆరిపోతుంది అన్నాడు భయపడుతూ.

ఈశ్వరరెడ్డి కాఫీ తాగుతు ఆలోచనల వత్తిడిలో నలిగి

పోతున్నాడు. అడవాల్ని లేని ఇల్లు అరణ్యంలాగే వుంటుంది. ఏమూలచూచినా కాంతిఅంటూ వుండదు. బావురు మంటుంది. తనలో చెలగాటమాడుతున్న నిరాశల్ని పోగొట్టి, ఆనందంగా దగ్గరకు తీసేట్టులేదు, ఇంటికొభ. నిజంగా మల్లికవుంటే ఎంతబావుండేది! ఈక్షణంలో అనుకున్నాడు. మనస్సులో తిరుగుతున్న మల్లిక స్వర్గసీమల్లో తేలిపోతున్న ఈశ్వరరెడ్డిని, ఈలోకంలోకి తీసుకొచ్చింది. ఆమెసొందర్యానికి అతడు దానుడయ్యాడు. కర్రరాన్ని మైమరచి, మగువ ప్రేమలో పడ్డాడు. మల్లిక వొంటిమీద అరిటాకువచ్చుచీగ. రబ్బరుసీల్గు కావటంచేత, పాముకుటుసంలా జారిపోతోంది. అదేరంగు జాకెట్ వేసుకొంది. ఎడమ చేతికి లేడివాచి... అంతేకాకుండా చిటికెనవేలికి ఒకవుంగరంకూడా వుంది. సంపంగిపువ్వులతో తల ఘునుఘునులాడిపోతోంది. “మాష్టరూ! పాతంచెయితారా? కొంచెమాలస్యముందా!” అంది మెల్లిగా మల్లిక.

ఈశ్వరరెడ్డి సిగ్గుపడ్డాడు. సమాధానం చెప్పలేకపోయాడు. పుట్టి బుద్ధరిగిన తరువాత, ఇలాటి సంఘటనల్లో పాలుకొనటం. ఇదే మొదటిసారి అందుకే సిగ్గు కుంగతీస్తుందతన్ని, మల్లికకు పాతం చెప్పాలి కేమాట మర్చిపోయి, ప్రేమకలాపాల్లో ప్రణయదేవతని ఆరాధిస్తూన్నాడు. మల్లికహృదయంలో ఆరాధ్యదేవుడుగా నిలబడి, సరసనలా పాలు ఎప్పుడు, ఆదాలో! అప్పుడు మల్లిక నన్ను తెలుసుకొని, నాతిత్వాన్ని అగ్గించేసుకుంటుంది... కాని కోపగించుకుంటుందేమి...! అప్పుడు ఏంచేసేట్లు? అనుకున్నాడు.

మల్లిక టేబులుముందు కూర్చుని చదువుకుంటుంది. ఆమె ఇదంతా గమనించలేదు. మామూలుగానే పాతంచెప్పండని అడిగింది. సమాధానానికి బదులు, సిగ్గుతోగూడిన చిరునవ్వు నవ్వాడు. ఆమెగుండెల్లో బండ పెట్టినట్లనిపించింది. కండ్లలో నీరు చిమ్మింది. సుదిటిమీద చెమటబిందువులు ఏర్పడ్డాయి. నోటినుండి మాటరాలేదు. “పాతంచెప్పండి మాష్టరూ. వెల్లిపోతాను అంది. క్షణస్వరంతో. బరువెక్కిన హృదయంతో తలఎత్తకుండానే.

“ఈతూట పాతం వొడుతే! “రేబక” తెచ్చాను... ఈనవల ఆంగ్లంలో ఎంతో చక్కగా వ్రాయబడింది... దీన్ని చదివి అవగాహనచేసుకో అన్నాడు.” ఎంతోపరిచయమిలాగా..”

ఈశ్వరరెడ్డిలో ఇన్నికోజలనుండి, దాగివున్న ఈనగ్న సత్యాన్ని, ఈరోజే తెలుసుకోగలిగింది మల్లిక. మాష్టరు చెయ్యి తగలగానే మాటరాలేదు. స్తబ్ధురాలయింది. కొద్దిక్షణాలు శిలాప్రతిమలాగ వుండిపోయింది. ఈశ్వరరెడ్డి ఇటువంటివాడని అనుకుంటూ వెల్లిపోయింది మల్లిక.

మాష్టరు మనులుతూ లేచారు. ఎవరూ కనబడలేదు. వెంకణ్ణి పిలిచి “మల్లిక వెల్లిపోయిందా!” అన్నాడు.

వెంకడు ఆశ్చర్యంగా చూచాడు.

“కాని ఈశ్వరరెడ్డి తను కన్నది కలని అనుకోలేకపోయాడు. అదే అనుకుంటే వెంకట్టి అడిగేవాడు కాదేమో”

మల్లిక వచ్చిందని, ఆమెసౌందర్యానికి తనే పాత్రుడని, హృదయేశ్వరుడనని, యాజమాన్యం అంతా తనే చూచుకోవాలనని, నిర్ణయించుకున్నాడు. కరస్పర్శతోనే ఆమె పరిచితురాలయింది. సౌందర్యహృదయాన్ని రంజింపచేసింది. ఆశలు, అనుభవాలు, ఆమెకు ఆభరణాలుగ అలంకరించి, మితిలేని ఆనందాన్ని చెకూర్చాల్సి. అనుకుంటూ హృదయంలో ఆరాధ్యదేవతగా, ఆరాధించాడు. ఆనందం కట్టలుతెంచుకు పోతుంటే, అరికట్టలేకపోతున్నాడు. ఊహలు గానంచేస్తున్నాయి. ఈశ్వరరెడ్డి మమతల మైకంలోనుండి విముక్తుడయినాడు.

వెంకడు స్నానానికి నీళ్ళతోడి, సోపుఅది సిద్ధంచేశాడు. అయ్యగారూ, స్నానానికి నీళ్ళు తోడాను సోపుఅది సిద్ధంచేశా నీళ్ళు చల్లారపోతాయేమో! అన్నాడు. రెడ్డి శిరసావహించాడు. బాత్ రూములోకల్లి స్నానం ముగించుకున్నాడు.

వెంకడు రేడియో బిగ్గించేసి, డ్రస్ సిద్ధంచేశాడు. కాఫీ, టిఫిన్ మామూలుగానే హాజరుచేసాడు. వాట్లలో బూట్లు చప్పుడయింది. వెంకడు అదుర్దాగా పరిశీలించాడు.

“అయ్యగారూ! మల్లికమ్మగారు ట్యూషన్ కోచ్చారు” అన్నాడు.

ఈశ్వరరెడ్డి ముఖంలో చిరునవ్వులు చిందిపడ్డాయి. “చెప్పరానివూహలు అతన్ని ముంచివేస్తున్నాయి. తనకి తనే మర్చిపోతున్నాడు. వెంకడు సిద్ధంచేసిన డ్రస్ తో టాయిలెట్ అయ్యాడు.

ఆమె చూడకుండా తను ఆమెగోనికి చూచి నవ్వుకున్నాడు. తను అనుకున్నాడు. మల్లిక తన్ని చూడలేదని, ఆమె అలాగే వూహించుకుంది. కాని ఈశ్వరరెడ్డి ప్రవర్తన ఆమెకు ఆశ్చర్యాన్ని కలిగించింది. ఎల్లాంటికారణాలు లేకపోలే మాస్టారు అలా నవ్వుకోరు. గట్టికారణమే అయివుంటుంది. దానికి అతీతుడుగా వుండటం చాతకాలేదు; వెలిబుచ్చుకున్నాడు.

“ఆసమయంలో మాస్టర్ని పలుకరించడానికి కాని, అతని లోకే చూడటానికి కాని, తనకి ధైర్యం లేకపోయింది.

ఎలాగైనా ఈశ్వరరెడ్డి చక్కనిరచయితని, కళాకారుడని, గ్రాడ్యుయేట్ అని, తనకి తెలిసేవుంది. కాలేజీలో “లెక్చరర్ గా” పనిచేస్తున్నాడు. యవ్వనం తోణికిసలాడుతుంది. మగువలపై మమకారాలు అతనిలో చిందులుతొక్కుతున్నై. పూహలవత్తిడికి తాళలేక పోతున్నాడు. హృదయాన్ని రంజింపచేసే స్త్రీని, తనముందు నిలబెట్టుకొని, మమకారపు తెరలచాటున మగ్గిపోతూ, చిరునవ్వులు వొలకపోస్తున్నాడు అనుకుంది మల్లిక.

“.....”

“మల్లికా.....! మగువహృదయం మందారపువ్వులాంటిది. నాడుకోవటం తెలియనవ్వదు, దానికోభ మాయ మైపోతుంది.... అంతేకదా....? మల్లికా!” అన్నాడు ఈశ్వరరెడ్డి.

“ఇప్పుడు ఆవిషయంలోకి ఎందుకువెళ్ళారు మాస్టారు? అంది తలెత్తుకుండానే,”

“ఎందుకేమి, మల్లికా! నాకు మాట్లాడటం చాతకాలేమో! నీహృదయానికి నొప్పికలిగించాను. నువ్వెల్లిపోతుంటే చూచి పూరుకున్నాను. తిరిగి నీయందు ఆదరణ చూపలేకపోయాను. అసనుభవ్వి. అంతా నీప్రభావమే మల్లికా! అన్నాడు”

“మాస్టారుధోరణి మల్లిక్కి అంతుపట్టలేదు. సబ్బరాలయి పోయింది.”

“మల్లికా! నవల ఎల్లాగుంది?” అన్నాడు ఈశ్వరరెడ్డి పరిచయిడులాగ.”

“నవలా! నవలేమిటి మాస్టారు?”

“అట్లా ఆశ్చర్యంగా అడుగుతావు దేనికి మల్లికా! నేని పుటికే పిచ్చివాడినయ్యాను. నీసౌందర్యం, నీవిజ్ఞానం, నీలో దాగివున్న ఈకళాసంపద, నన్ను పిచ్చివాడిని చేసినై. నవల నీకిచ్చి దాని అవగాహనకూడా చేసుకోమని చెప్పాను. దానిపేరు “రెబక” అంటారు....జ్ఞాపకంలేదా!

“మల్లిక సమాధానం చెప్పలేక వెల్లిపోయింది.

.....“మగవారిమనసు” అనుకుంటూ,”

లోకం తీరు

అదేపల్లి లడ్డి

అవుననినా ఇదేగా

కాదనినా ఇదేగా

అవునో కాదో మరి చూచేవారెవరు?

కలిమిగలవానికే కాలం

బలిమిగలవానిదే రాజ్యం

ఇది ముమ్మాటికి ఖాయం

లేదేమాత్రం సందేహం!

నిరుపేదకు తననీడే ఆధారం

అతుకులబ్రతుకే మహాభారం

ఈ యిలలో తన ఉనికి మహాఅపరాధం!

అవుననినా ఇదేగా

కాదనినా ఇదేగా

అవునో కాదో మరి

అలకించేదెవరు?

శ్రీరామునితో దాటక

విద్వాన్ శ్రీ కనమలూరు శివరామయ్య-

సందర్భము :—

యజ్ఞ సందర్శణమునకై విశ్వామిత్రుడు దనవెంట
రామలక్ష్మణులఁ గొంపోవుచున్నాఁడు. దారినడుమ
అడవిలోఁ దాటక యెదురై నది. ఆమెంగూర్చి ముని
రాజకుమారుల కెఱింగించి, సహరింపుమని శ్రీ
రాముని ప్రోత్సహించుచున్నాఁడు. ఆసమయమునఁ
దాటక రామునితో నిట్లనుచున్నది. —

అన్నా పిన్నపు, లోకవృత్త ములసుం
తై నక విచారింప వీ
సన్నాసుల్ వినిపించు ధర్మములు మో -
సంబుల్ నిజంబంచు నీ
విన్నాణంబు దొఱంగి నాపయి వృథా
ద్యేషంబుతో బాణముల్
గొన్నావా విడువంగ! మానఁగదె,
యేలా కిన్క శ్రీజాతివై॥

ఈగాఢేయుఁడు సత్తపోదనుఁడు గాఢ
దెవ్వేళ ముక్కోపియో,
రాగంబు విడలేక కామినులకై
ప్రాల్యాలు హింసారతిక,
బాగోగుల్ గమనింపఁ డిదై నినుఁబం
పంజంకు నీతండ్రి నె
న్నోగర్వోక్తులఁ దూలనాడె పరుల
న్నొప్పింప మెప్పుందునే!

నీకులగురు సుతానీకమ్ము మూర్ఖుర
గసిమసంగినయట్టి కఠినుఁడితఁడు.
మునియను విశ్వాసమునఁ జెంతఁజేరిన
మేనకఁగూడు నజ్ఞాని యితఁడు.
నిర్నిమిత్త ము సత్యనిధి హరిశ్చంద్రుని
గఘ్టాలముంచిన కపటియితఁడ్లు.
అట్టిట్లు గాకుండ వంతరిజానఁ ద్రి
శంకు వ్రేలించిన పెంకె యితఁడు

ఒండు, పది, వంద లీతని దుండగములు
గడుసుసన్నాసి యీతని విడక నమ్మి
పాలవంటి కులమ్మును బాపములకుఁ
బాలుగాఁజేయకుర సుగుణాలవాల!.

ఇట్టిగడింది చెయ్యిమున
కీపు దొడంగుట చూచిరేని “ఈ
బొట్ట కులక్రమాగత మపూర్వ
మనింద్యము నైన కీర్తికిఁ
గట్ట! మలీమసంబు నొడి
గట్టెడు నిట్టెడు పుట్టనేమి! తాఁ
బుట్టకయున్న నే” మనుచుఁ బూర్వులు
స్వర్గమునందుఁ గుందరే!

అడినమాటఁ గాదనలేక నీచమా
నవనేవఁ బూనె భూధవుఁడొకండు,
తనమేనికండలఁ దటిగి శ్రేణముఁ దన్ని
పారావతముఁగాచె ప్రభుఁడొకండు.
కోపంబు శత్రువై తాపంబుఁగూర్చెడు
నని మౌనికే నేర్చె నధిపుఁడొకండు.
భారతావనిఁ గడుఁ బావనిగాఁజేసె
మిన్నేటిఁదెచ్చి రామిన్న యొకండు.

ఇట్టి మహనీయులెందఱో పుట్టినట్టి
కుల మపఖ్యాతి పాల్పేయఁగోరి నిన్ను
మోసంగించెడు, నీమునిఁముచ్చమాట
వినకు బాణమ్మువిడువకు, విడువకయ్య!

చత్తునా! చావనో! తనదు
శాపమునకా శపియింపఁబూనఁ డీ
మత్తుఁడు చచ్చినకా దనకు
మానక పాతకమంటునంచు ని
న్నిత్తఱిఁ బ్రోత్సహించె, సమ
యించితి వేనియు నీకె పాపముల్
హత్తగఁ గోర్కెడిర్చుకొను
స్వార్థపరుండితఁడయ్య, బాలకా ॥

“కులమర్యాదలు పీరధర్మములుఁదాఁ
గొంతేనిఁ బాటింపకే
చెలులం గూలఁగనేయఁబూనె నితఁడా!
ఛీ, ఛీ, మహాశూరుఁ డెం
దులకా నీయవినితివిద్య” యని
యెంతో నిన్నుదూషింతు రీ
యల నీసాటి ధనుర్విదగ్రణులు సు
మ్మి సుంత యోజింపుమా!

రాజకులుఁడయ్యు, నితఁడధర్మప్రవృత్తిఁ
జెనటియైనాఁడు, వంశమే చెఱువఁబూని
చేసె నీకుత్సితమ్ముఁ “దాఁజెడ్డకోఁతి
వనమునంతయుఁ జెఱచు”నన్ పలుకు వినమె॥

సందర్భము :- శ్రీరాముఁడు విశ్వామిత్రు నాజ్ఞాను
సారము తాటకపై బాణప్రయోగము గావించెను.
నారాచము రక్కసిహృదంతరమున నాటినది. తాటక
యిట్లనుచున్నది :-

ఔరా! నావచనమ్ములన్ వినక దు
ర్యాపారతన్ గ్రూరమౌ
నారాచమ్ము బ్రయోగమున్నపిశే,
నాయక్కునన్ సెత్తురుల్

గేయకథానిక :

రా మ రా జ్యం

మూలం : ఆంగ్లం,

శ్రీ భైరవభట్ల రామబ్రహ్మశ్రీ

అనువాదం : తెలుగు.

భోగభాగ్యములెన్నో హాయిగ
పొంది సతతవిनోదములతో
అతివిలాసము లందు ధరణీ
పతిగలండాకచో!

రోగమేదో నన్ను పట్టుకు
లాగుచుండెను మంత్రులారా!
వైద్యులను సత్కరమె పిల్చుకు
వత్తురా మీరల్!

పల్కెనిటు లొకనాడు భూపతి
పల్కువిని నంతటనె మంత్రుల్
వైద్యవర్షుల కొరకు బంపిరి
వారి గొనితేరన్

ఎవ్వరికి కనపడదు రోగ
మేమి చేయను తోచకుండెను!
వచ్చెనంతట వైద్యుడొకడు ప
రీక్షచేయంగన్!

రోగ మెదియో ఉండె ననుచున్
రోగికిని మందిత్తుననియన్.
అధిక బీదతనమ్ము గల్గియు
నమిత సుఖమున బ్రతుకు మనుజుని
వెతకి యాతని చిరుగుచొక్కా

ధారాపాతములయ్యె, నారటముని
స్త్రందంబు, నాప్రాణముల్
దూరంబౌ, నిరక చత్తుఁగాని తుది స
ల్కుల్ గొన్ని యాలింపుమా!

సతులం జంపినవాఁ డెవండయిన
రాజ్యభ్రష్టుఁడౌ, గానలే
గతియౌ, దండ్రయుఁజచ్చు నుగ్మలివియౌ
గమ్మున్ సదాప్రాప్తమౌ,
సుతులుం దక్కరు సుమ్మి, యాడికలగుం,
జోద్యమ్ముగా వానికిన్
బుతమౌగాదె భవచ్చరిత్ర నిదియుర్విం బ్రాజ్ఞ
కానౌనన్

తొడగవలె ననియెన్!

కరము రయమున రాజసేవకు
లురకలేయుచు పరుగులెత్తిరి
అరసిచూడగ నెందుకనరా
రతుల సుఖవంతుల్!

సుతుడు మరణముజెందె నంచును
వెతలుచెందెడువారు కొందరు
భార్యపోరు భరింపలేకన్
వ్యధలు పడువారల్!

రోజురోజుకు ప్రజలబాధలు
రాజుచెవిలో బడుచునుండెను
కకగిపోయెను రాజహృదయ
మృసి కష్టాలన్!

తప్పుజేసితి నంచు భూపతి
అప్పుడే గ్రహించె నట్లుపై
ప్రజలహితవుకు పాటుపడు స
ద్భావ ముదయించెన్!

నాటితోడ నశించె కష్టాల
నాటినుండి సుఖాల జనముల్
హాయిగా వసియింపసాగిరి
అంది రానందం!

ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్ర వార్షికోత్సవోపాయనము :

సంస్కరణము

“ఏ కా కి”

అనుగుండమ్ముల స్వేచ్ఛకోరి యసువుల్ చాలించి స్వర్గమ్ము జే
రిన శ్రీరామ ! దయాభిరామ ! నిను నర్థింతున్ స్వరాష్ట్రోత్సవ
మ్మును కావించెను మాకు దీవనలతో మోదమ్ము చేకూర్చి ర
క్షనుకల్పింపగ, స్వీకరింపుము నమస్కారమ్ము లత్యాదృతిన్.

సుప్రతిష్ఠితమైన యాంధ్రప్రదేశ్
రాష్ట్రవార్షికోత్సవ మభిరామఫణితి
జేయుచున్నా మహా ! యశఃకాయ ! నేడు.
భవదమోఘాశిషమృద్ధ మాబలిమి, కలిమి.

తెలుగుంగేతన మంబరమ్మున ప్రవర్తింప ని రాతంక ని
శ్చల నిర్వృక్ నిరస్త వైఖరుల, ఆశాసింపు, మోలన్న పూ
ర్వుల ఔన్నత్యము సంభవించి జగతిన్ పూజ్యప్రతిష్ఠా గరి
ష్ఠులమానట్లు కృపాగుణప్రథితదృష్టుల్ మాపయిం జూపుమా !

ఆంధ్రు లారంభ శూరులటన్నవాడు
మాసిపోయెను దేశాన వాసిపెరిగె;
నేత లఖిలభారతఖండ నేతలైరి !
సీదువాత్సల్య ఫలితమ్ము కాదె యిద్ది ! ?

అగ్రగణ్యులైన ఆంధ్రనాయకులెల్ల
రరుగుదెంచి రచట కమరజీవి !
మిగిలినాము మేము మిమ్ము స్మరించుచు
మాతృపూజ సలుప మధురహృదయ ! !

బాలల దినోత్సవం

‘ఆంధ్ర మహిళాసభకు సంబంధించిన’ అడయాదులోని నర్సింగుహాం బాలల దినోత్సవం శ్రీమతి-కం
దామాణిక్యాంబ భీమశంకరంగారి అగ్రాసవాధిపత్యం క్రింద జరుపబడింది. ఆమెగారికి నర్సింగుహాం కార్యదర్శిని
శ్రీమతి హనుమంతరావు సుస్వాగతమిస్తూ, పరిచయవాక్యాలు పలికింది. కుటుంబ నియంత్రణలో తరబీతు పొందే
వారు, బిడ్డల తల్లులకు అభ్యుదయం పొందదగిన శిశువులనుగూర్చి, ‘నీ బిడ్డలు నీవు’ అనే దాన్ని గూర్చి సంగ్ర
హంగా తెలిపారు. అదృష్టవంతమయిన బిడ్డ ఎన్నుకొటానికి కొన్ని బహుమతులను పంచిపెట్టేరు. డాక్టరు కమలా
దేవిగారి వందన సర్పణతో ఉత్సవం సమాప్తి అయింది.

ANDHRA MAHILA SABHA

NURSING HOME & NURSES' TRAINING CENTRE

Statistics for the Month of October, 1961.

OUT-PATIENT REGISTER:—

No. of Medical cases treated	673
" " Surgical " "	9
" " Ante-natal " "	270
" " Post-natal " "	55
" " Gyneac " "	98
" " E.E.N.T. " "	25
" " Dental " "	1
Total " " New Patients	1131
" " " Old " "	1130
Grand Total	2261

ADMISSION REGISTER:—

No. of Patients admitted for Normal Deliveries	152
" " " " " Abnormal Forceps -6 Ext. Breech-2	8
" " Gyneac Cases Treated	34
" " Ante-natal cases c False pains	22
" " " " c Toxaemia	8
" " Surgical " "	1
" " Medical " "	45
" " Post-Natal " "	4
" " Babies admitted as Lodgers	153
Grand Total	427

(True Copy)

(Sd.) Dr. K. R. AMBUJA,
Resident Medical Officer.

(Sd.) Dr. M. PAVANA BAI,
Medical Superintendent.

Smt. V. LAKSHMI PARVATHI,
Secretary.

అనాఘాత పుష్పాలు

‘షాల్’

సూర్యుడస్తమించాడు. పక్షులన్నీ తమతమ గూళ్ళను చేరుకున్నాయి. రైతులందరూ పగలంతా శ్రమ పట్టంచేత, ఏదో ఇంత తిని హాయిగా నిద్రిస్తున్నారు. రాను రాను చీకటి దట్టం కాసాగింది. ప్రశాంతనీరవ సమయం, కాని ఏదో గుడ్డగూబ శబ్దం వినపస్తూవుంది. ఆకాశ వీధిలో నక్షత్రాలు మాత్రం మినుకు మినుకు మంటూ ఏమిజరుగుతుందా యని కాచుక్కూర్చునట్లు మెరుస్తున్నాయి. వెంకయ్య తనయింటి వసారాలో కూర్చుని ఆలోచనా పరంపరంట్లో మునిగినట్లుంది. చుట్టూ కాలుస్తున్నాడు. ఇంతలో భయంకరాకారంతో నిగనిగలాడేనల్లని వ్యక్తి తన బుగ్గమీసాల్ని వ్రేళ్ళతో సవరించుకుంటూ లోనికి వచ్చి, ఓరచూపుల్లో అతని కళ్లంత దూరంతో నిలబడి “అయ్యా” అన్నాడు. వెంకయ్య కండ్లలో ఆకాశజ్యోతి ప్రతిఫలించింది.

“ఏరా! జ్ఞాపకముందా? జాగ్రత్త! కార్యం సఫలమయిందా....” అంటూ రూపాయల సంచిని ఎత్తి చూపించాడు. ఇంతలో ఆ నల్లని ఆకారం చీకట్లోమాయమయింది.

వెంకయ్య ఇంటిని వదిలిన ఆ ఆకారం దాక్కుంటూ దాక్కుంటూ ఒక ఇంటిని సమీపించింది. అక్కడ అందరూ నిద్రాదేవత ఒడిలో విశ్రమిస్తున్నారు. ఒక ముసలతననుకుంటూ నిద్రపోతూనే నవ్వుకుంటున్నాడు. పాపం అతడేం తియ్యని కలలు కంటున్నాడో?

ఆ యిల్లు అంతేం పెద్దదికాదు. సామాన్య గృహస్థునిదిలావుంది. కాని అందంగా అలంకరించివుంది. అదికూడా ఆ దినమే అలంకరించారేమో, ఆ ఆకారం ఇంటివెనక్కు పోయింది. అక్కడున్న చిన్నకిటికీని తననైపుజ్యంకొద్ది శబ్దంలేకుండా విరగ్గిట్టి లోనికి ప్రవేశించింది. అది పూజాగృహం. ఒకదీపం చిన్నగా వెలుగుతూవుంది. చుట్టూ పటములలంకరించివున్నాయి. ఆ ఆకారం అటుఇటు వెదుకుతూ ఓచిన్న పెట్రెవడ్లకు పోయి దానిని తెరచి అందులోంచి ఏవో తీసికొని మాయమయింది.

అమరనాథుడు ఉదయగిరిలో పేరుమోసిన అధ్యాపకుడు. లక్ష్మి అతనిఇల్లాలు. పొరపొచ్చాలులేని కూర్మితో ఆదంపతులు జీవయాత్రను సాగిస్తున్నారు. అమరనాథునకు నలుబదిఅయిదుసంవత్సరములు, జీవితవాసరమున సంధ్య సమీపించేసమయం. ఎన్నిజప

తపము లాచరించినప్పటికీ వారికి సంతలేదు. రోజులేమో ఒకటివెనుక ఒకటి దొర్లిపోతున్నాయి.

ఒకానొక పుణ్యదివసాన ఆ దంపతులిరువురు శారదా మందిరమునకరగి అవికలమతిలో దేవిని పూజించి “దేవీ! మేము నిన్ను ఇరువదేండ్లుగా వంశాంకురమును ప్రసాదించ వేడుచుంటిమి, కాని మాప్రార్థనల నాలకించవైతివి. ‘అపుత్రస్య గతిర్నాస్తియని వేదములుదోషించుట జగన్మాతవైన నీవెరుగనిదికాదు. నీవు సర్వశక్తిసమన్వితవు, భక్తవత్సలవు అయి కూడా నీభక్తులిట్లు నిరాశతో క్రుంగి పోవుట చూచుచూ మిన్నకుండుట నీకు ధర్మమా?’ యని ప్రార్థించిరి.

కొన్నిదినములకు వారికి శారదాదేవికటాక్షమున ఒక బాలిక జన్మించినది. ఆబాలికకు శారద యని నామకరణ మొసంగినారు. ఎట్టిదుర్ముహూర్తాన జన్మించెనో ఘాప మాబాలిక అపారదేవతయూ, అపారకరుణామయియూ, ప్రేమస్వరూపిణియూ నగు మాతృదేవత నెరుగనే ఎరుగదు. ఆమె జన్మదినమందే తల్లి పరలోకగతులయింది.

తరువాత అమరనాథుడు స్వగ్రామంలోనే నలుగురు పిల్లల్ని ప్రోగుచేకొని చదువుచెప్తూ తనఏకైకపుత్రికయునూ, ఆశాజ్యోతియునూ నైన శారదను అల్లారుముద్దుగా పెంచుచుండెను. అతనికి నివసంప ఇల్లుతప్ప ఇతరఆస్తి అంటూ ప్రత్యేకించి ఒకటీలేదు; కాని పున్నదానితో తృప్తిపడేరకం.

ఈవిధంగా పండ్రెండేండ్లు గడచినవి. శారద పెద్దదయింది. పనిపాపలాంటి ఆమె మనోహరమైనముఖమూ, అబలాజనోచితమగు భీతి అమాయకతతోగూడిన నిష్కలుషభావతీవ్రత వీటిని చూస్తే తియ్యనిభావలు మనోవిధిలో రేకెత్తేవి. ఆమెయపురూపసౌందర్యాన్ని చూచి ప్రతి ఒక్కరూ యెన్నోవిధాలుగా భ్రాంతిపడేవారు. అమరనాథుడు తమకు కూతురువివాహవిషయమై ఒంటరిగా ఆలోచిస్తూవుండేవాడు.

ఒంటరితనం మానవుని మస్తిష్కాన్ని అనేక బలహీనతలకు గురిచేస్తుంది. రకరకాల ఆలోచనల్ని కల్పించి కలవరపరుస్తుంది. మేధావులు, మహామేధావులుకూడా ఈ ఒంటరితనానికి దాసులై తమఅస్తిత్వాన్ని కోల్పోయి, అయోమయపరిస్థితుల్లో పడిపోతారు. ఇదేవిధంగా అమరనాథునిమనస్సులో ఏవో అవ్యక్తబాధలు ప్రస్ఫుటం

కాజొచ్చినవి. ఇంకా శారద బాలికగానే వున్న ఎంతబావుం డేదో అని అమరనాథుడు తలపోసేవాడు.

ఆ వూరిలో కృష్ణశాస్త్రి సద్రాహ్మణుడు. అతనికి అమరునకు మంచి స్నేహం వుండేది. అప్పుడప్పుడు శాస్త్రిలు అతని ఇంటికి వచ్చేవాడు. ఈడొచ్చినప్పి యింటియందుండుట చూచి శాస్త్రి ఒకనాడు ఏదో సంబంధాన్ని తీసుకొనివస్తాడు. అమరుడు వారిని ఉచితరీతిగా నత్కరిస్తాడు. పక్కంటినుబ్బుమ్మ శారదను అలంకరించి కూర్చోబెడుతుంది. సిగ్గుతో శారద తలవంచుకొనివుంది. వచ్చినపెండ్లి పెద్దలు, పెండ్లి కూమారుడు శారదను చూస్తారు.

శారద శారదయే. ఆనేత్రాంచలములలో దోబూచులాడు ఆచిరునవ్వుదొంతరలు, యత్కించిద్వావోత్కర్షతైన జాలువారు ఆకన్నీరు, అముఖమాధుర్యగరిమ, మాటి మాటికి విత్రస్తమగు ఆకేసరకాంచీదామము, నిత్యనూత నోల్లాసవిలాసితావయవభంగిమలు, అలవోకగ నెట్టివారి నైనా ఆకర్షింపగలవు. పెండ్లివారికి పిల్ల నచ్చింది.

“ఏమండి అమర్ నాథ్ గారు పిల్ల ముద్దుగావుంది. పిల్లవిషయం మాకిష్టమే కాని.....” అన్నాడు పెండ్లి కుష్మాదునితండ్రి వైకుంఠం.

(ఇంతలో శారదను లోనికి పిలుచుకొనిపోతారు.)

“అ..... ఏదోచెప్పండి. దాపరికమెందుకు?” అన్నాడు కృష్ణశాస్త్రి.

“నాకుమారుణ్ణి మూడువేలదాక ఖర్చుచేసి థర్డుపారం చదివించాను, కట్నం.....” అంటూ మాట చాలించాడు వైకుంఠం.

“బీదవాణ్ణి, మీకుతెలియందేముంది” అన్నాడు మరుడు.

వైకుంఠం కట్నంగా రెండువేలివ్వవలసిందని కోరు తాడు. అంత ఇవ్వలేనని, ఎటైనా ఈపరిస్థితుల్లో తనకు సహాయపడవలసినదిగా వైకుంఠం చేతులు పట్టుకొని వేడుకున్నాడు అమరనాథుడు. కాని ఆశిలానిర్మితహృద యమున కరుణ ఇసుమంశయియనూ కలుగలేదు. రేండు వేలియ్యదలిస్తే మాట్లాడండి; లేకుంటే లేదన్నాడు వైకుంఠం.

ఈ దృశ్యాన్నంతా శారద తెరచాటునుంచి కండ్లారా చూచింది. ఆమె కోమలవృద్ధయం దహించుకపోయింది. కండ్లలో నీరుతిరిగినవి. అమరనాథుడు మరలా స్రాధే

యపడటం మొదలుపెట్టివాడు. “చదివిన అల్లుడు దొరికితే మీకూతురే బాగుపడుతుంది. మాకేమన్నాపెద్దారా? ఇవన్నీ కానిమాటలు అమర్ నాథ్ గారు” అన్న శబ్దం ఆమెకు మరలా వినబడింది. అవమానాన్నెరుగని కన్య కీదృశ్యం హీనంగా తోచింది. లోపలకు పోయి ఏడ్వడం మొదలుపెట్టిం దా అమాయకపుబాల. రెండువేలిస్తే పెండ్లి, లేకుంటే లేదంటూ వైకుంఠం తనకుమారుణ్ణి వెంటిడుకొని వెళ్లిపోయాడు. అమరనాథునకు తలదీసి నట్లయింది. కాని ఏమిచేయగలుగుతాడు? జగతిలో కన్నియ నిచ్చువారు గౌరవహీనులే!

అసలు కత్తులకలువతోటలో తిరిగే తుమ్మెదలాంటిది కలిమి. పాలకడలినుండి పుట్టేటప్పుడే అందు లోంచి పుట్టిన పారిజాతపుచిగుళ్లలోని రాగాన్ని, నెల పంకలోని పక్రతనూ, ఉచ్చైశ్రవంనుండి చంచలతనూ, కాలకూటంలోంచి తెలివిన కోల్పోయే శక్తిని, మదిర లోని మదాన్ని, కౌస్తుభంలోని కారిన్యాన్ని తనలో మేళ వింపజేసుకొంది లక్ష్మి. అందుకే దీనంతచెడదేలోకం లోనూ లేదన్నది. కళ్లు మూసుకున్నా కనబడేనత్యం. ఇదిదొరికినా కాపాడుకోడం కష్టమే. దొరక్కపోయినా దీనికోసం తపించేపోవడం కష్టమే. ఇది దొరికాక పోగొట్టుకున్నవాడు పదేబాధ ఆపరమాత్ముడైన వివ రించిచెప్పలేడు. ఇది కులాన్నీ, వంశాన్నీ, మంచినీ, నీతిని, శీలాన్నీ, దేన్నీ లక్ష్యంచేయదు. కళ్లను కప్పి వేస్తుంది. మనిషిని మూర్ఖునిగా మార్చివేస్తుంది. గంధ రువులు నృప్తించే నగరంలా, ఈక్షణం కనబడి మరు క్షణంలో మాయమైపోతుంది. మందరం చిలుకుతున్న పప్పుడు ఆసుడిలోపడి గిరగిరతిరిగిన అలవాటు దాన్ని పట్టి విడిచిపెట్టలేదు. దానికాలు ఒకచోట నిలువదు. ఎంత లోభిన్నైనా అది శ్రీమంతుణ్ణి వరిస్తుంది. వాణ్ణి పిశాచిగా మార్చివేస్తుంది. తమోగుణాన్ని వానిలో ప్రవేశపెట్టి పరులచే అనహ్యంకుకానే పిశాచిలా చేస్తుంది. ఇది పైకి మనిషిని ఉన్నతునిగా చూపుతుంది. నీచత్వాన్ని లోన ప్రవేశపెట్టుంది. జలనిధిలో పుట్టినా, దాహాన్ని పెంచుతుంది. బలవంతుణ్ణయినా తేలికను చేస్తుంది. నిర్మలుడుగా కనబడేలా చేసి, వానిహృద యాన్ని మాలిన్యాన్ని చేస్తుంది. ఒకమాటలో చెప్పాలంటే, మానవపిశాచానికి పాడుకొంప ‘క్రోధమకరాంకుమడుగు’ విషక్రిములకిది పానశాల. దోషసర్పాలకిది పుట్ట. శాస్త్ర జ్ఞానానికిది చీకటికుతారం. మానవునిమధ్య మానవుణ్ణి వేరుచేసే మేరువర్యతం.

నాటినుండి అమరునకు కూతురి వివాహం తీరని సమస్య అయింది. ఎంత తరచిచూచినా అంత అగాధం కాజొచ్చింది. ఎటుపోయి ఎటుచూచినా ప్రతివాకిటా కట్నం! కట్నం! అనే భీకరాట్టహాసాలే మారుమ్రోగాయి. అదీ తక్కువనా? వేలపై వయనం జరుగుతుంది. ఏం చేస్తాడు? చేయడానికి పనిలేక, తినడానికి తిండిలేక, కట్టడానికి బట్టలేక, ఆత్మాభిమానాన్ని చంపుకొని, అవినీతిని అవలంబించలేక ఆకలితో గుటకలు మ్రొంగుతూ నిండు ప్రాణాల్ని దరిద్రదేవతకు నివాళిచేస్తూ జీవితంమీద లోకంమీద ఆసహ్యంకలిగి విరక్తి పుట్టి ఎంతోమంది పేదలు ఆత్మహత్యలు చేసుకుంటున్నారు. అదే అవస్థ పట్టింది, అమరునక్కూడ. పూటగడవటమే కష్టమైతే పైన పెళ్ళిళ్ళు, పేరంటాలు; కాని ఆటని ఈడొచ్చిన పిల్లను ఇంట్లో వుంచుకుంటాడా? అసలు సుఖసౌఖ్యాలు, భోగవిలాసాలు, శాంతి సౌభాగ్యాలు లభించేవి స్వల్పసంఖ్యాకులకే. బహుసంఖ్యాకమైన ప్రజానీకం కష్టాలతోనూ, దుఃఖంతోనూ అశాంతితోను పీడింపబడి క్రంగి కృశించి పోతుంది.

ఆ గ్రామంలో వెంకయ్య మంచి ధనికుడు. వయస్సు 40 సంవత్సరాలు. కొన్ని నెలలక్రితమే తనని భార్య మరణించింది. ఒకనాడు శారద నీరు చేదుచుండగాచూచి ఆమెను తనదానిగా చేసికోదలిచాడా వెర్రివెంకయ్య.

మరునాడు వెంకయ్య తమ యింటి పురోహితుణ్ణి అమరనాథుని ఇంటికి పెండ్లి సంబంధవిషయమై రాయబారమంపాడు. ఎన్నికష్టాల్నియినా సహించి తనకూతురు నొక మంచియింటిదానిగా చేయదలిచిన అమరనాథునకిది వుండుపై టొబ్బలేచినయ్యెనది. ఇట్టి యనుచిత సంబంధానికి రాయబారిగా వచ్చిన పురోహితుణ్ణి నానా చీవాట్లు పెట్టి వెనుకకు పంపుతాడు. పురోహితుడు దండతాడిత భుజంగమువలె బుసకొట్టుచూ పోయి వెంకయ్యతో వున్నవికొన్ని లేనివికొన్ని కల్పించి చెప్పాడు. వెంకయ్యకు అమరనాథుని వ్యవహారంపై కోపంవచ్చింది. అప్పటినుంచి ప్రతీకారానికై వేచియున్నాడు.

ఒకరోజు కృష్ణశాస్త్రి సహాయంతో ఇంటిని కుదవ బెట్టి రెండువేలరూపాయ లప్పుగా తెస్తాడు అమరుడు. ఇలాంటి అయూర్య సహాయాన్నొసగినందుకు కృష్ణశాస్త్రికి, దీన్ని ఆనుకూలింప చేసిన ఆ భగవంతునికి వేయి ధండాలు పెట్టుకున్నాడతను.

ఆ మరునాడే తన స్నేహితుణ్ణి వెంటనిడుకొని వైకుంఠంగాలి ఇంటికి వెళ్ళి సంబంధాన్ని కుదిర్చి దగ్గ

ర్లోనే ముహూర్తాన్నికూడా నిశ్చయించుకొని కట్నాన్ని పెండ్లిపీటలపై ఇచ్చేటట్లు వప్పించుకొని వచ్చాడుకూడా.

అమరనాథుడిగారింట్లో వివాహం వైభవంగా జరుగుతోంది. ఇంటిముంగిట మామిడాకుల పచ్చనితోరణాలు, రంగురంగుల కాగితాల అలంకరణలతో చూడ ముచ్చటగా వుండవినాహగృహం, మంగళవాయిద్యాలు మిన్ను ముట్టుతున్నాయి. రంగురంగుల చీరలతో చంటిపిల్లల అల్లర్లతో కూడిన కోలాహలంతో వాతావరణం మరింత శోభిస్తోంది. కన్యాదాత అమరనాథుడు మగపెళ్ళివారి సదుపాయాల్లో ఏలోటువస్తుందో, అన్న భయంతో తడబడుతూ హడావిడిగా తిరుగుతున్నాడు. లగ్నసమయం సమీపించింది, ముహూర్తం తెల్లవారుఝామన నాలుగున్నర గంటలకు, పురోహితుని మంత్రోచ్ఛారణలతో వివాహవేదికంతా మ్రోగుతున్నది. ఖరీదైన చీరలలో కన్యలూ, ప్రౌడలూ ఇంకా ముదునలి ముత్తయిదువలూ సంతోషంగా వుంటూ గుసగుసలూ పకపకలూ పోతున్నారు. ఆనందోత్సాహాలలో సహజభావానుభూతుల మరుగుసరచు పెండ్లికూతురు చూడ ఎంతో ముచ్చటగా వుంది. ఆనాడు జరిగిన సింగరమామె అందాన్ని ద్విగుణీకృతం చేశాయి. వధూవరుల జంట చిరుకా గోరింకల్లా వుంది.

ఇంతలో పెండ్లికుమారుని తండ్రి వైకుంఠం కట్నం ఇమ్మన్నాడు. అమరనాథుడు డబ్బుతేవడానికి లోనికి పోయి పెద్దెత్తెరచి వుండటాన్ని చూసి కంగారుగాఅటూ ఇటూ చూడసాగినాడు. కాని డబ్బు కనబడలేదు. పందిట్లో గుసగుసలు బయలుదేరినాయి. కొంచంసేపులో కోలాహలం ఎక్కువయింది. వైకుంఠం డబ్బు తన చేతికివ్వందే, తాళికట్టడానికి వీలులేదన్నాడు. అమరనాథుడు తనకి కలిగిన దురదృష్టాన్నిగూర్చి చెప్పకొనగా వైకుంఠం కోపంతో మండిపోతూ, 'ఛీ దూరంగావుండు, ఏదో పెద్దగా ఇస్తానని డంబాలు పలికి తీరా సమయానికి ఈ విధంగా చేస్తావా? నీవు పిల్లనుగన్నది పూరిపెబడానికేనా? ఛీ, నీగడప త్రొక్కటమే పొరపాటు' అని వెళ్లి పీటలనుంచి తన కుమారుణ్ణి లాక్కుపోతాడు. అప్పుడా వివాహగృహం వివాదగృహంగా మారి తుదకు విషాదావృతమౌతుంది.

దీన్నంతా చూచి శారద నిలిచినచోటనే స్తంభీభూత బసది. వాతాహతిజలించు లలితలతా పల్లవమువలె కంపించినది. మోడువారినిది- అనిమిషలోచనయై గజ

గజ వణకినది. కోమలకరవల్లవముల, అరుణాధరములు చలించుచేగాక నిశ్చేజములైనవి. అక్కడ ఒక్కక్షణం కూడ వుండలేక పోయింది. అమరుడీసంఘటన జూచి నిశ్చేతను డయ్యాడు.

శారద అక్కడనుంచి లేచి పూజా గృహంలోనికి పారిపోయింది. మానముపోయిన తరువాత, ప్రాణమెందుకని తన దురదృష్టాన్ని నిందిస్తూ తల్లిపటంవద్ద నిలిచి భోరున యేడ్వసాగింది. ఆమె చెవుల్లో వైకుంఠంగారి మాటలే ప్రతిధ్వనిస్తున్నాయి. ఆమె కండ్లయెదుట తన తండ్రి దీనావస్థ మెదలసాగింది. ఇక తన తండ్రిని కష్టపెట్టకూడదనుకుని తన తల్లివద్దకు పోవడానికై నిశ్చయించుకుం దామాయకపుటాల.

ప్రశాంతంగా వెలుగుతున్న దీపకళికపై తన పవిత్ర కొంగును పెట్టింది. చూస్తూచూస్తూ అగ్నిప్రజ్వలిల్లింది. అందరిదృష్టి దానిపై పడింది. కాని మించిపోయింది. కర్పూరదీపం క్షణంలో నశించిపోయింది. నటనడిగగన మార్గంలో సూర్యుడస్తమించాడు. శారద యౌవనము, సౌభాగ్యము, అందమూ అంతయూ ఆ అగ్నిజ్వాలలో పడి దహించుకుపోయినాయి. మృత్యుదేవతకూడ దీన్నిచూసి వశ్యాత్వాపవడసాగింది. ఆమె ప్రాణజ్యోతి యీ యాతనా ప్రపంచం వీడి అనంతాకాశపథంలో కలిసింది. ఇక ఆమె కష్టాలు తీరినాయి. పాపిష్టిమానవులకిక ఆమె కనపడదు— పడదు. పడదు.

మూలం : శ్రీ దేశాయి.

స్వేచ్ఛా అనువాదం : శ్రీమతి సోమేపల్లి శారదాదేవి, కదిరి.

దాంపత్య జీవితమును సుఖముగ గడుపుటెట్లు?

శ్రీమతి సోమేపల్లిశారదాదేవి.

మనదేశమున చాలమంది దంపతులు తృప్తితో సుఖ జీవనము చేయుచుండునట్లు కనిపింతురు. కాని వీరిలో ఎందరు యితరులను మభ్యపెట్టుటకు తాము సుఖముగనున్నట్లు బయటికి నటించుచుండుటలేదు? ఎందరిదాంపత్యజీవితములు గృహకలహముల వల్ల మదన పడుచు, పరస్పరద్వేషభావములతో మెలగుచున్నారో గద! వివాహబంధమువల్ల ఒకేయింటిలో నివసించుట తప్పదు. గనుక నిర్బంధముగ దాంపత్యజీవితమును గడుపుచున్నారు. వీరిని గృహపరిస్థితులు, కుటుంబసాంప్రదాయములు, సాంఘికకట్టుబాట్లు, సంతానభవిష్యత్తు మొదలయినవి ఈరీతిగ బంధించి యుంచకపోయినచో ఎప్పుడో విడిపోవువారు. వీరిదశ దయనీయము, దుఃఖ భాజనము.

పూర్వమునుండి చాల హెందవేతర జాతులలోను కొన్ని హేందవజాతులలోను విచాకులిచ్ఛుకొనువర్తతి అమలులో నుండినది. ఇటీవల ఈవర్తతిని చట్టరూపమున అన్నిజాతులవారికి పరిపంపజేసినారు. ఈవిడాకులు కోరువారిలో, అదర్భప్రేమ, ప్రేమవివాహములు అవి ప్రచారముచేసికొని అభ్యుదయభావములు, తగినంతవిద్య కలిగి వివాహమాడిన యువతీయువకులే, ఎక్కువగ నున్నారు. ఇట్టివారిజీవితములు సుఖముగలేవనుటకు

తరచు జరుగుచున్న యువకుల ఆత్మహత్యలే సాక్ష్యములు. ఇది ఎంతభాదాకరము? ఎంతగర్హ్యము?

ఈగృహచ్ఛిద్రములను ఆశాంతిని భార్యాభర్తలు యుక్తితో, వివేకముతో ఓర్పుతో వర్తించిన నివారింప వచ్చుగదా! ఒకరి నొకరు బాగుగ అర్థముచేసికొని అనుకూలముగ వ్యవహరించిన అసలు విధేదములకే శాపుండదుగదా!

సంఘమున కలిగిన మార్పులు :— అనాదిగ మనదేశమున అనేకజాతులలో బాల్యవివాహములు సాంప్రదాయముగ నుండెడివి. పిల్లలు బాల్యమునుండియే తమకు ఫలానావ్యక్తి జీవితభాగస్వామిగ నిర్ణయింపబడినాడని తెలిసికొని అతనియెడ, లేక యామెయెడ ఎడతెగనిప్రేమానురాగములను కలిగించుకొనుచుండువారు. అత్యయత బంధుప్రేమవృద్ధి చెందుచుండెడివి. అందువల్లవారు సుఖముగ భావిజీవితమును గడుపుచుండెడివారు. అయినను అప్పుడుగూడ అక్కడక్కడ గృహచ్ఛిద్రముల, అసంతృప్తి కలిగినవారు లేకపోలేదు. నేటివలె అంతయధికముగ లేదనుట సత్యము.

నేటి బాలబాలికలలో విద్యావిజ్ఞానములు ఎక్కువగుటతో వారిలో కొన్నిస్వతంత్రభావములు అంకురించుచున్నవి. దానివల్ల తమకు తగినవరుని లేక పథవును

స్థిరముగానుండుటకు, ఎన్నుకొనుటకు తమకు స్వేచ్ఛ కలదని భావించుదురు. అంతేగాక సహ విద్య (Co-education) భారతీయతలను పాఠశాలలలోను, కళాశాలలలోను సన్నిహితలను జేయుచున్నది. మరియు కచేరీలలోను కార్యాలయాలలోను ఉద్యోగరీత్యా స్త్రీ పురుషులు ఒకచోటనే పనిచేసి పరిచయముల నేర్పరచు కొను అవకాశములు కలుగుచున్నవి. ఇట్లు యువతీయువకులకు పాఠాచర్యము, సాన్నిహిత్యము ఏర్పడి వారి యందు కొన్నిసందర్భములలో ప్రేమభావము కలిగి వివాహమునకు దారితీయుచుండును. వివాహాత్పూర్వము వారు పరస్పరాపేక్షతో వర్తింతురు. దీనినే పాశ్చాత్యులు (Court ship) అందురు. అప్పుడు వేషభాషలలోను, ప్రవర్తనలోను ఒకరినొకరు ఆకరించుటకు ప్రయత్నింతురు. స్త్రీ తనప్రేమికుని హృదయమందెందులలో దాచుకొని పూజించును. పురుషుడుగూడ అట్లే భావించుకొనును. కాని వివాహానంతరము వీరిసహజస్వభావముల యందలి లోటుపాట్లు వ్యక్తమయి, ఆదర్శప్రేమయందలి బంధారము బయటపడును. మనఃప్రవృత్తులు అలవాట్లు విరుద్ధములైనపుడు వారిదాంపత్యజీవితములో కలతలు బయలుదేరును. తమ ఊహానిర్మిత స్వర్గహర్యములు కూలిపోవ నారంభించును. ప్రతిజీవికిని కొన్నిని మములు అలవాట్లు వుండును. ఇవి మరియొకరికి నచ్చక పోవచ్చును. వాటిని మార్చుటకు ప్రయత్నించడమువల్ల ఫలితము లేకపోగా, అసంతృప్తి, నిస్సృహ కలుగును. ఇట్టిసమయములలోనే దంపతులు ఓర్పిని సమయజ్ఞతను, యుక్తిని ప్రదర్శించి పరిస్థితుల కనుగుణ్యముగ పడచుకొన్నచో వారిజీవితములు సుఖమయముగ జరుగును.

అందువల్లనే సంసారము నొకసాగరముగాను, జీవితము నొకనావగాను, దానిని నడిపించునావికులు భార్య భర్తలు లేక యింటియజమాని, యజమానురాలుగను పేర్కొనుచున్నారు. సాగరము ఎప్పుడూ ప్రళాంతముగ నుండదు. అక్కడక్కడ పెనుతుపానులు, పర్వతములు ఎదురై నౌకను ప్రమాదమునకు గురిచేయవచ్చును. అప్పుడు నావికులు సమర్థతతో వర్తించి నౌకను నడిపి గమ్యస్థానమును చేర్చవలెను. వారు తమ భద్రత కేగక నౌకలోని ఇతరవ్యక్తుల జీవితములకుగూడ భాద్యులగుచున్నారు. గనుక వారు కడుజాగరూకులై వర్తింతుట యవసరము. లేనిచో కుటుంబములోని యితరవ్యక్తులు గూడ నాశనమగుదురు.

భగవంతుడు భార్యభర్తలను సంతానవంతులుగ

జేయుటయేగాక, వారియందు పరస్పర అనురాగము, మనోవికాసము కలిగించి, జీవితమును మధురముగాను సుఖవంతముగాను జేయును. భార్యభర్తలు సహచరులై కష్టసుఖములను పంచుకోవలెను. ఉత్సాహముతోను, సంతృప్తితోను మెలగవలెను. అప్పుడే వారి మధురస్వప్నములు ఫలించును. “నిజమైనప్రేమ ఎప్పుడూ కష్టములను కొనితెచ్చును.” తాత్కాలికముగ కలుగు అంతరాయములను, కలతలను, అభిప్రాయభేదములను సరకుగొనక ఓర్పుతో వ్యవహరించినచో వైవాహికజీవితము సరళముగ గడచును.

గృహావసరవస్తువులను గడించుట భర్తపని. గృహ విరహము భార్యపని. ఇంటిని తీర్చిదిద్ది భర్త పాలిల్ల విశ్రాంతిని నీదిరముగ కలిగించవలెను. బయటపనివట అలసిపోయి, ఎప్పుడు యిల్లుచేరుకొని హాయి ననుభవించునా యనుభావమును కలిగింపవలెను. భార్య ఎదురు వచ్చి చిరునవ్వుతో ఆహ్వానించినంతనే ఆతనిభాధలన్నియు తొలగిపోయి స్నేహభావము కలుగును. ఇంటి యజమానురాలుగా నేకాక తనకు సహధర్మచారిణిగను, సహాయకురాలుగాను ఎంచుకొనును. భార్యసాహచర్యమే భర్త అభీష్టము. ఇదియే దాంపత్యజీవితరహస్యము.

అందువల్లనే చార్లెస్ ఫర్కిన్స్ అను విజ్ఞుడు “గృహమునగ అలంకరణతో విండిన నాలుగుగోడల గదిమాత్రమే కాదు. పురుషుని మమకారమును అనురాగమును పొందిన హృదయములను పదిలపరచుకొన్న దేవాలయము.” అన్నాడు.

తరతరములుగ (Generation) యువతీయువకులును శాశ్వతవివాహబంధముల జిక్కి పరస్పర లైంగిక సంయోగమును పొందుచున్నారు. గనుక మానవులలో దాంపత్యజీవితముయొక్క అవసర ప్రాముఖ్యము పెరుగుచున్నది. ఇట్లు వీరు దంపతులగుటకుముందు ఒకరిని గూర్చి మరొకరు తెలిసికొన నభిలషించుట సహజము. కేవలము గ్రుడ్డిగ వివాహమాడుటలేదు. “స్త్రీ ఉదారుడైన భర్తను పొందుటతో తృప్తి చెందుటలేదు. అట్లే పురుషుడు శాంతికామినిని భార్యగ పొందినంతమాత్రమున సంతృప్తిచెందడు” అన్నాడు ఫర్కిన్స్.

వీలరు విల్ కాక్స్ అను ఆంగ్లేయుడు :— “ప్రేమకోసమై పరిణయమాడిన పురుషుడు ప్రజ్ఞాశాలిగాడు, ప్రేమలేని పురుషుని పడతులు పరిత్యజింపవలెను. ప్రేమ, గౌరవము రెండును మిళితమైయున్న

పరిణయము పవిత్రముగను, దైవికముగను నుండును, నీటిరెంటిలో ఏది లోపించినను విధి శోభనపురాత్రుల సౌఖ్యమునుండి వంచించి, జీవితము సంధికారముగజేసి వ్యథలపాలు జేయును. శ్రీయొక్క కోమలస్వభావమును కలచివైచి ఆశాంతిని రేకెత్తించును" అన్నాడు.

గనుక ప్రేమ, పరస్పరగౌరవభావముగల దాంపత్యము అదర్శవంతము, ఆనందదాయకముగ నుండునని విర్ణయించినారు.

“శ్రీ ఎప్పుడుకాని తన తాహతుకు ఆదాయమునకు మించి ఖర్చుచేయు పురుషుని చేపట్టరాదు. ఇది చాల పెద్దపొరపాటు. ఇటువంటిభర్త కేవలము భోగలాలను డుమ్మాతమే. ఇంటియవసరములను తీర్చువాడుకాదు. తనసంతోషముకొరకు భార్య నొకవిలాసవస్తువుగ నుపయోగించుకొని యవసరము తీరినవెంటనే దూరముగ నుంచును. అట్టిశ్రీ రాత్రింబవళ్ళు నిద్రాహారములు మాని యతని సేవయందే చెమటోడ్చి శ్రమించుటేగాక యతని భోగవిలాసములకు బలి గావలసివచ్చును” అని వచించినాడు బర్నహార్డ్.

సంసారమును చక్కబరచుకొని సుఖముగ జీవించుటకు అనుసరింపదగిన మార్గములు:—

శ్రీలకు:—

(1) నీవు ధనికుటుంబమునకు చెందిన బాలికవైనచో, నీవుపయోగించుట కలవరచుకొన్న విలాసజీవితావసరవస్తువులు నీభర్త సమకూర్చలేకపోయినచో నీవతని పరిస్థితులను గమనించి అర్థముచేసికొని సరిపెట్టుకోవలెను. నీఅలవాట్లను మార్చుకొని నడుచుకోవలెను. అతనిని బాధించి అప్పులపాలు చేయరాదు. నీవు ప్రేమించు వ్యక్తియొక్క మేలు కోరుదానివైనచో ఈఅంశమును ముఖ్యముగ జ్ఞాపకముంచు కొనవలెను. అప్పుచేయిట వల్ల తాత్కాలికయిబ్బందులు తొలగినవని సంతసింపకుము. ఋణబాధ భరింపరానిది. మనిషిని నాసికముగ క్రుంగదీసి సుఖము లేకుండచేయును.

2. అత్తగారితో అరమరికలు లేకుండ మెలగవలెను. వారికంటె అధికురాలుగగాని గర్వముతో గాని వర్తించరాదు. అట్లు నడచుకొన్నచో వారిప్రేమకు విశ్వాసమునకు పాత్రులాలవై గౌరవింపబడుదువు.

నీవు బీద కుటుంబమునుండి ధనిక సంసారములోనికి వచ్చినచో వారి మర్యాదల ననుసరించుచు నీ

పూర్వ స్థితిని మరువకుము. ధనము తుచ్ఛమైనది. తలిదండ్రులను, అన్నదమ్ములను వారి కష్టసుఖములను విస్మరింపకుము. నీ నూతన జీవితమును జూచుకొని గర్వింపకుము. విలాస వినోదము లందును, సాంఘిక కార్యకలాపములలోను పాల్గొనుచు నీ యింటిని భర్తను మరువకుము. ఉపేక్షచేయవద్దు. సాంఘిక కార్యకలాపములలో పాల్గొనుట యవసరమే; దానివల్ల ఉత్సాహము, చైతన్యము యినుమడించును. భర్తతో వానినిగూర్చి మాట్లాడుటకు విషయము - లభించును. ప్రతి పురుషుడతన ప్రేయసితో సంభాషింప నభిలషించును గదా! మరియు తన భార్యకు సంఘములోగల మర్యాదను స్థానమును తెలిసికొని సంతోష పడును.

3. భర్త ఆదాయమునకు చేదోడు వాదోడుగ గడించటకుగాని, ఉదోగ్యముకై బయట పోవలసినప్పుడుగాని, భర్త సేవకు, గృహకృత్యములకు ఆటంకముకలుగని మేలను ఎన్నుకోవలెను. భర్తసాహచర్యమునకు భంగము కలుగరాదు. ఈ చర్యయే అనేకమంది జీవితములో ఆశాంతిని కలుగజేసి దాంపత్యములను చెరచుటకు కారణమగుచున్నది. దుస్తులు, గృహ నిర్వహణము శుభ్రముగను ఆకర్షణీయముగను నుంచవలెను. నీ స్థితికి తగిన దుస్తుల ధరింపవలెను. విలువైన వస్త్ర భూషణములు ధరించుటలోనే అందము, ఆకర్షణ వున్నదని భావింపకుము. ఇయవివేకము. నల్లరాతి విగ్రహమున కెన్ని బంగారనగలు పెట్టిన యందము కలుగును? మేలిమిగల విగ్రహమును కడిగి గుడ్డతో తుడిచినమాత్రముననే నిగని! మెరయుచు జీవకళ యుట్టిపడుచుండును గదా! అందము ఆభరణములలో లేదు. పుట్టుచాయలేనిది పెట్టుచాయ కలుగునా? గనుక సరళజీవనమే సౌఖ్యదాయకము చక్కనిదేహము, ఆరోగ్యవంతమైన జీవితములే శ్రీ పురుషుల యైశ్వర్యము.

సంతానమును శుభ్రముగను, ఆరోగ్యవంతముగను సరియైన నడవడిక కలదిగను జేయుట నీవిధి. నీ భక్తి యిష్టాన్నిష్ఠనులు, బాగుగ తెలిసికొని వర్తించినచి అతని పాలిట గృహమొక స్వర్గముగ ఏర్పడి, సుమాలు, కృబ్బులు, స్నేహితుల వెంబడి తానైపోడ అతని కిష్టమైన పదార్థములను వండి వడ్డించిన సంతోషము భార్యయెడల అనురక్తుడగును. శ్యాముల్జాన్య పురుషుడు తన భార్య గ్రీకుభాషా నైపుణ్యముః విని సంతోషించుటకంటె, బల్లమీద తనకిష్టమైన భోజ

పదార్థములు వడ్డించిన ఎక్కువ సంతోషించును" అన్నాడు.

నీ భర్త బంధువులను స్నేహితులను చిరునవ్వుతో ఆహ్వానించి వారికి తగిన మర్యాద చేయవలెను. దీని వల్ల భర్తకు సంతోషము కలుగుటయేగాక అతని గౌరవము పెరుగును. వారు అతని నభినందించి నీ మంచి తనమును కొనియాడుదురు. నీ భర్త పనియందలసి పోయి యింటికి వచ్చిన వెంటనే, పిల్లలపైన చాడీల చెప్పిగాని, యింటిలోని లోపములను తెలియజేసిగాని విసిగించవద్దు. తక్షణం ఖర్చుచెప్పుముల వివరించి అవసర వస్తువులకై బజారు కురికించకుము. కొంచెము విశ్రాంతి పొందిన తరువాత నెమ్మదిగ తెలియజేయవలెను. అప్పుడు అతడు నీవు చెప్పిన విషయములను అర్థము జేసికొని పరిష్కారమార్గ మాలోచించును. ఉత్సాహముతో ముందు కార్యములు చేయును. అతని యలనటను, వినుగును కనిపెట్టి సానుభూతితో వర్తించవలెను. అనవసరపు వాదోపవాదములు చేయరాదు. మౌనము వహించిన యప్పటి వాదకారణము మరచి పోవీలగును. అందుకే "మౌనము, లజ్జ, స్త్రీలకు పెట్టని సొమ్ము" అని నాడు యూరచైడ్.

భర్త యెదుట యితర పురుషులను పొగడి యతనిని కించపరచవద్దు. ఇది చాల కీడుచేయును. నీ భర్త నీ యెడల విరక్తి చెంది పరస్మిం వ్యామోహములో పడును. మరియు గడచిపోయినతప్పులను పొరపాట్లను, దుస్సంఘటనలను నీ భర్తకు మరల జ్ఞాపకముచేయకుము. వానిని మరచుటకు నీభర్త నీనుండి దూర మగుటయేగాక కొన్ని వేళలలో త్రాగుడుకుగూడ అలవాటు పడవచ్చును.

చీటికిమాటికి కన్నీరు కార్చుచుండకుము. ఇది పురుషునికి చాల అశాంతిని కలిగించును. "పురుషుడు తన భార్య ఏడ్చుచుండుట రెండుమూడుసార్లు చూచెనేని, అతనిహృదయము ద్రవింపదుగాని తాను యింటినుండి కదలిపోవుటకు ప్రయత్నించును" అన్నాడు రోలాండ్.

ఎల్లప్పుడు ఆరోగ్యముగ చిరునవ్వుతోను ఉండుటకు ప్రయత్నింపుము. భర్త సానుభూతి సంపాదించుటకుగాని, పనినుండి తప్పించుటకుగాని జబ్బుగ నుండుటానివలె నటించకుము. అది రానురాను అలవాటుగ పరిణమించి నీనాశమునకు దారితీయును. నీ అనారోగ్యము ఖరతెగనిదిగ పరిణమించినచో గృహమునందు అశాంతిని రేకెత్తించి భర్తకు కష్టమును కలిగించును. విధినిర్ణయ

మున కెవ్వరు బాధ్యులుగారు. కానీ మనమై తెచ్చిపెట్టుకొన్నచో అది దుఃఖహేతువగును. గనుక సాధ్యమైనంత వరకు ఆరోగ్యమును కాపాడుకొనవలెను.

ఎప్పుడు గంగిరెద్దువలె నీభర్త చెప్పినదానికి తలూపుచుండరాదు. సరియైనవిషయములు గానిచో వ్యతిరేకించుచూ ఉపాయముగ అతని ఉద్దేశ్యములను మార్చుచుండవలెను. ప్రణయకలహములు జరుగుచుండిన నేదాంపత్యపు మధురజీవనపు టనుభవములు తెలిసివచ్చును.

మన పెద్దలు భార్య :— కార్యేషు దాసీ, కరణేషు మంత్రి భుక్తేషు మాతా, శయనేషు వేశ్యా." అన్నారు.

దాసీజనులు యజమాని దండించుననుభయముతో ఎట్లు పనులను శ్రద్ధగ నిర్వహింతురో, అట్లే భార్య గృహకృత్యములను శ్రద్ధతో చేయవలెను. భర్తకు తగిన యాలోచన చెప్పవలెను. అభిరుచులెరింగి భోజనమును రుచ్యముగ వండి కడుపునుండుగ పెట్టవలెను. వేశ్యవలె శయ్యాసుఖము నొసంగవలెను.

మరియు— అత్త మామలందు యాదరంబునుజూపి
భర్తయందు మిగుల భక్తి గలిగి.
పుత్రులందు చాలప్రేమతో వర్తింప
ముక్తి కలుగు వినుడి ముదితలార :

పురుషులు వర్తింపవలసిన విధము.

నీభార్యను సహధర్మచారిణిగను, సహాయకురాలుగను నీకష్టసుఖములలో భాగస్వామినిగను ఎంచుకొనుము. కేవలము పనికత్తె, విధేయురాలుగా భావింపకుము. ఆమెకును వ్యక్తిత్వము, స్వతంత్రభావములు, అభిరుచులు, ఆదర్శములు కలవని మరువవద్దు. ఆమె విషయములను శ్రద్ధగ వినుము. తగినరీతి పరిష్కరింపుము. నీజీవితసౌఖ్యము ఆమెప్రవర్తనపై ఆధారపడి యుండునని విశ్వసింపుము.

నీవాకధనికకుటుంబపు కన్యను వివాహమాడినచో ఆమెకంటెగాని, వారికంటెగాని తక్కువవాడనని కించపడవద్దు. నీయవసరముకు వారినుండి సహాయమాసింపవద్దు. అదేరీతిని నీభార్య బీదయింటిదై నచో ఆమెను తక్కువగ చూడవద్దు. సమిష్టి కుటుంబములో యిది ముఖ్యముగ పాటించదగిన నియమము. నీభార్యను నీవేగాక యింటిలోనివారందరును ఆవమానపరతురు. దాని వల్ల దాంపత్యజీవితము దుఃఖదాయకముగ పరిణమించును. ఆమె యాత్మగౌరవము దెబ్బతినును. ఆమె గౌరవము

షమును కాపాడి కుటుంబవ్యక్తుల ఆదరమునకు ప్రాతు లాలిగజేయుట సివిధి.

2) సీభార్యకంటె విద్యావంతుడవయినచో సీఅధిక్యమును పనికట్టుకొని ప్రదర్శింపకుము. ఆమె విద్యావిహీనయగుటచేత సీతో మాట్లాడుటకుగాని సీసమస్యలను తెలియజేయుటకుగాని తగనిదని భావింపకుము. శ్రీ సహజముగ మంచియోచనాపరురాలు. ఆమె యాలోచనలు, సలహాలు సమస్యలను పరిష్కరించి సీహృదయారాటమును పోగొట్టవచ్చును.

సీభార్య లోపముల నెంచుటయే పనిగ పెట్టుకొనవద్దు. తప్పులను ఎంచవద్దు. 'Err is human' అనగ తప్పుచేయుట మానవులకు సహజము. 'తప్పులెన్నువారు తమ తప్పులెరుగరు' అన్నాడు వేమన్న. సీవెన్ని తప్పులు చేయుటలేదు! వాటిని సీభార్య ఓర్చితో సహించునుగదా! శ్రీ పుట్టుకతో క్షమాగుణము కలది. "ఆమె సుగుణములను ప్రశంసింపుము. ఆమె తప్పులను చూడవద్దు" అన్నాడు ప్రయర్.

సీకు ఆఫీసులోగాని బయటగాని కలిగిన విసుగును కోపమును యింటిలో భార్యపై పిల్లలపై చూపవద్దు. అనవసరముగ వారిపై ఎగిరిపడుట యవివేకము. వారు బాధ్యులుగారు. సీకు కలిగినబాధలను భార్యకు తెలియపరచుము. ఆమె యాదరణ, అనునయ వాక్యములు, ఉపచర్యలు సీ మనోవ్యాకులతను పోగొట్టి ప్రశాంతత చేకూర్చును.

సీభార్య బంధువులయెడ సఖులయెడ స్నేహముతో వర్తించి యాదరించి గౌరవింపుము. ముందుగ తెలియపరచకనే స్నేహితులను బంధువులను ఆహ్వానించి వారికి పలహారములు, భోజనములు పెట్టుమని సీభార్యను తొందరపెట్టుకుము. వాటిని వండుటకైనను ఆమెకు వ్యవధి కావలెనుగదా! ఆమె ఎదుట యితరశ్రీలను, వారివేషభాషలను, వంటకములను పొగడవద్దు. అందువల్ల ఆమెమనస్సు కలతచెందును. శంకలు పొడసూపును. నిరుత్సాహము అకాంతి కలుగును. అవసరమైనచో నిధానముగ నామెకు తెలియజెప్పవలెను. అప్పుడు సీమాటలందరి నిజానిజములు గ్రహించితగినరీతిని వర్తించును. అపోహలు కలుగవు.

సీభార్యకు యిష్టములేనిపని చేయుమని, యిష్టములేనిచోట్లకు రమ్మని బలవంతపెట్టుకుము. మెలకువతోను

సమయస్ఫూర్తితోను వర్తించిన వైవసులనే యిచ్చాశార్యకముగ చేయించవచ్చు. ప్రశంస, ముఖస్తుతి ఎట్టివారి నైనను బోల్తాకొటించి ప్రసన్నులుగ జేయును. సీభార్యను హేళనజేయుటగాని, మనోవ్యాకులత చెందినపుడు కోపగించుకొనుటగాని చేయవద్దు. అట్లుచేసిన అగ్నికి ఆజ్యము పోసినట్లగును. వీలైనచో అనునయింపుము. లేనిచో ఆమె నొంటరిగ కొంతకాలముండనిమ్ము. ఆమెస్థితిని గమనించి నడుచుకొమ్ము. అదే "మంచిహాటవానికి పాకమెప్పుడు ముదురునో, ఎప్పుడు చల్లదునో బాగుగతెలియును" అన్నాడు రోలాండు.

3) వివాహమును భార్యపై అధికారమును ధృవపరచు అనుమతి పత్రము (Licence) గ భావింపవద్దు. ఏపనికీగాని పరస్పర సహకారము, సమ్మతము తప్పనిసరి, బలవంతపుపనులు ప్రమాదకరములు. బండిఒడుదుడుకులులేక త్రోవలో సరిగ నడవవలెనన్న ఎడ్లు రెండును సరిగ నడవవలెను. రెండును రెండువైపులకు లాగిన బండి సాఫిగ ముందుకుసాగదు. సీభార్యను కామతృప్తినుతీర్చు అవసరవస్తువుగ భావింపకుము. ఆమెకు కోరికలు. జీవము కలతని నమ్ముము. స్వతంత్రముగ కొంతవరకు సంపరింపనిమ్ము. ఎందుకనగ కట్టుబాటు కోరికలను విజృంభింపజేయును.

4) ముఖ్యముగ అధికసంతానము శ్రీని బలహీనముగ అనారోగ్యవంతురాలిగ జేయును. తల్లి ఎంతబలముగను ఆరోగ్యముగను వున్న బిడ్డ లంత ఆరోగ్యవంతులుగ నుందురు, ఇదినత్యము.

భార్యభర్తలు సంవత్సరములో కనీసము నెలరోజులైనను దూరమగుచుండవలెను. దీనివల్ల వారిలోవిరహభావములు కలిగి పరస్పరనురాగములు వృద్ధిపొందును. మరల కలుసుకొన్నప్పుడు నూతన ఉత్సాహమును, అనందమును. కలుగును. ఇది అనుభవించిననెగాని వ్రాయరాదు. అందువల్లనే "Absence marse the heart grow fonder" ఎడబాటు హృదయమున ప్రేమాదరభావములను యినుమథింపజేయును అన్న అనుభవనిషయము చెప్పబడినది.

ఇట్లు భార్యభర్తలు అనుకూలురై వర్తించిన వారి మధ్య ఏర్పడు వివాదములు సరాగములుగ మారి, అమరాగము కలిగి సౌఖ్యముతో గృహజీవిత మొకవ్యర్థముగ పరిగణింపబడును "తథాస్తు".

గ్రంథ సమీక్ష

కర్తకప్రబోధము, కర్త: కవివర్మ యను సాంకేతిక నామముగల శ్రీ చలసాని లక్ష్మీనారాయణవర్మ: జ్ఞాంకు పేట, కలవపాడులపోస్టు, (వయా) ఇందువల్లి; కృష్ణా జిల్లా. వెల. 50 నయాపైసలు.

ఈ కవిగారిదివరకే కొన్ని గ్రంథములు వ్రాసినట్లు తొలివలుకులవలన తెలియుచున్నది. ఏతద్గ్రంథకర్తగారు రయితుబిడ్డగుటచే కృషికజీవనమునకు చక్కగ పను పడి ముక్కాకలు తీరిన అనుభవాలు. వ్యవసాయ సందర్భమున రైతునకు తటస్థించు బాగోగులను గూర్చి విశదముగ అర్థమునందువల ప్రతిఫలింప జేయువారు. అక్షరాస్యులయిన వారెల్ల చదివి యవగాహనము చేసి కొనుటకు వీలగునట్లు చిన్నచిన్న తేటతెలుగు పదములతో ఈ కంద పద్యకృతి వెలువఱచుట ఎంతేని ప్రశంసార్హము.

అటనట సందర్భానుసారముగ సుబోధమగునట్లు లోకోక్తులను తెలుగు పలుకుబళ్ళను ప్రయోగించుటలో ఈ కవిగారు సిద్ధహస్తులు. కొన్ని యుదాహరణములు చిత్తగింపుడు.

రైతాంగము తఱచుగవాడునట్టి సామెతలు.

ఇల రెడ్లతెగల పేళ్ళను, బలుజాతుల వడ్లపేళ్ళను దెలువంగ దరముగాడు.

తొలకరి వానలు గురిసిన మొలకలకు దలియగును. రోహిణిగాడ్పునకు బగిలి రోళ్ళను రెండో.

పొలమును కంచెయె దిగమ్రుంగినట్లు.

గుంటకు బుట్టెడురాలును.

పాకమురోనికి ససియగు శాకముచేకూరదు.

చీమలు చెట్లెక్కినచో భూములు పండునుగదోయి పూర్తిగ.

వానలరాకడ వెండియు ప్రాణము పోకడ నెఱింగి ప్రకటింపరాదు.

మృగశిరలో బిందించిన మిగిలిన కొర్రెలను గురియు మేఘములు.

కార్తికపుమాస వర్షము పూర్తిగ మునుగగజేయు పొలముల.

ఆరుద్రవాన గురిసిన దారిద్ర్యము దారిబట్టి తప్పక పోవున్.

స్వాతిని బడు చినుకులకై, మూతులు విప్పుకొని ఛాదు ముత్తైపు జిప్పల్.

తూనీగలు దిరుగుచున్న తొందరలోనే వానలు వచ్చుట ధృవము.

మెండుగ వర్షములు చిత్త మేఘుల్ గురియన్ బండుననె జింతచెట్టులు.

వల్లభుడు లేని వనితకు జల్లుపడిన మాఘమునకు జితపడునుగదా.

కొన్ని పలుకుబళ్ళు.

భారీగిత్తులు, అప్పునప్పు, పొట్టపొడుచు, ఆర్జీలకు పనులగునా, వోవరుసీయరు, ఆరవనంబరు,—

మొత్తముమీద, ఆబాలగోపాలము ఆదరింపదగిన కృతి. లక్షణ దోషముల కేమిలెండు. గ్రంథస్థాంశములు వెలగట్టరానివి. రైతు చిత్తవృత్తిని ఆకళించుకొన్న శ్రీ కవివర్మ ఇంకను పెక్కు కృతులిట్లు వెలువరించి ఆంధ్రుని ఆరాధింతురుగాక :

—కౌశిక.

విశ్వకవి : సంపాదకుడు, శ్రీ జాస్తి వేంకట సరస్వయ్య, ప్రధానాంధ్ర పండితుడు, ఆర్. వి. యస్. సి. వి. యస్. హయ్యరు నెకండరీస్కూలు, చిలకలూరిపేట, గుంటూరుజిల్లా. వెల. 75 న. పైసలు.

శ్రీ రవీంద్రనాథాకూరు శతవార్షికోత్సవ జయం త్యుత్సవాన్ని పురస్కరించుకొని ప్రత్యేక సంచికగా వెలువడ్డ గ్రంథమిది. ఆ గురుదేవుని యసమాన భాషా సేవను, దేశానురాగమును పలువురు పండిత కవులు తెలిపిన పద్యగద్య గతాభిప్రాయము, లిందు సంగ్రహింప బడినవి. ఆ మహాకవి మేధస్సుంపదను అపూర్వభావములను 'విశ్వభారతీ నిర్మాణమును సంక్షేపముగా "విశ్వకవి"లో (వర్ణింప బడిన వైఖరిని) పాఠకులు ముగ్ధులు గాకమానరు.

శ్రీ అడవిబాపిరాజు, సీతారామమూర్తి, జాషువ జవహర్లాలు, ఆచార్యవినోభాజీ, గురజాడ అప్పారావు, మున్నగు విద్వత్కవుల యభిప్రాయములుగూడ తప్పక చదువదగినవి. ఆంధ్ర దేశీయులు విషయ ప్రాధాన్యము నుబట్టి ఆదరింపదగిన గ్రంథము. కౌశిక.

పుష్పమాల : కర్త: శ్రీ కోగంటి దురామలికార్జున రావుగారు, భారతీనమితి, పామజు, కృష్ణాజిల్లా, వెల. 75 నయాపైసలు.

పుష్పమాల యను ఈ ఖండకృతిలోఁ బలుశీరికల క్రింద శ్రీ మల్లికార్జునరావుగారు ఎడపదడవ నుడివిన పద్యములు పెక్కులు గలవు. రాజకీయ, సాంఘిక, సారస్వత రంగములలో బ్రసిద్ధిసందిన ఆంధ్రమహానీయులను గూర్చియు, భావోల్బణమున హృదయ కుహరము నుండి వెలువడిన యనేకాంశములను గూర్చియు స్వానుభవమున నప్పటప్పట నుప్పతిల్లిన సంఘటనముల గూర్చియు, శ్రీరావుగారు, మృదుమధుర శైలిలో లలిత లలితముగ నెల్లర కవగాహనమగునట్లు చెప్పిన పద్యముల త్యంత రమణీయములు. నిరంతర వాఙ్మయారాధకులగు శ్రీరావుగారి పరిశ్రమ మత్యంత స్తుతిపాత్రము. మచ్చునకొకటి రెండు పద్యములు :

పఱపుపైబడ నిద్దర పట్టదయ్యె
నోగిరము దినుకోరిక నుండదయ్యె
నేదిచేయుట కిష్టంబు లేదులేదు,
తల్లి ! యెచటికేగితివి పొత్తముల నంచి ॥

“అనుదినము నే నెండలో నాటుమెళ్ళు
నడుచుచుండుటమేలు నా యెడలికిపుడు
ప్రకృతి మానవులకు సాయపడుచునుండె
అంచునేడు భావె వచించుచుండె”

“చెల్లదు జూదంబాడుట
చెల్లదు పీల్వంగ బీడి సిగరెల్లెపుడున్
చెల్లదు మద్యము ద్రావుట
చెల్లదు సుమ దొంగతనము చేయుట సుమతీ”

వే. వెం. కృ

స్వీకారము

చలనచిత్ర ప్రదర్శన కళా విశేషముల కభివృద్ధికరముగ దోహదమొనర్చు ‘సినిమారంగము’ నెఱ్ఱెంబరు అక్టోబరు నవంబరు మాససంచికలు మా కార్యాలయమున కందినవి.

కౌశిక.

త ప న

మానేపల్లి సత్యనారాయణ

ఓనాథ ! యీరేయి
నాదు ప్రత్యంగమ్ము
నాదు ప్రత్యఙ్గువునూ
తనివితో నీలోన
లయమొంది పోవుటకు
తపన జెందుచునుండె !

ఓనాథ ! యీరేయి
సుకుమారమని నీవు
పొగడెడి తనూవల్లి
నీతోన గాటముగ
నల్లుకొనిపోవగా
తపన జెందుచునుండె !

ఓనాథ ! యీరేయి
సువిశాలమయిన వని
నీవు పొగడిన కనులు
నీదు సుందరదేహ
మంత తమచూపులను

కప్పివేయగ చాల
తపన జెందుచునుండె !

ఓనాథ ! ఓనాథ !
తపన జెందుచునుంటి
దజేరి దయ గనవ !

వార్తావళి

—•—•—•—

న్యూఢిల్లీ: కేరళ. ఒరిస్సాలకుతప్ప, తక్కినదేశం అంతటా రాష్ట్ర శాసనసభలకు, లోక్ సభలకు ఫిబ్రవరి రెండవవరకు అనగా, ఫిబ్రవరి 19-25 తారీఖుల మధ్య ఎన్నికలు జరుగుతాయి. ఇప్పడున్న రాష్ట్ర సభలు 1-3-1962 తేదీతోను, లోక్ సభ 13-3-1962 తారీఖుతోను, రద్దుఅవుతుంది. రాష్ట్రపతిని ఉపరాష్ట్ర పతిని 6-5-1962 తేదీన ఎన్నుకోవటం జరుగుతుంది అని ప్రధాని నెహ్రూ లోకసభలో ప్రకటించాడు.

బ్రిటను ప్రాంసుదేశాలు, తమ స్వాధీనంలో వున్న వలసరాజ్యాలను ప్రశాంతంగా కొన్నినిబందనలకు లీ బడి విడిచిపెట్టిపోయినమోస్తరు, పోర్చుగీసువారు న్ను- గోవా మొదలయిన చిన్నవలసరాజ్యాలను విడిచివెళ్ళగలరని 12 సంవత్సరాలుగా ఎదురుచూచా మని ప్రశాంతంగా వాళ్లు దారివచ్చేమార్గం కనబడ లేదని తెలిసిపోయింది. గోవాలోని సోదరభారతీ యులు నానాకష్టాలకు పార్పడుతున్నారని, పోర్చు గీసు ప్రభుత్వం యొక్క అమానుషకృత్యాలు, దౌర్జన్యాలు నానాటికి ఎక్కువవుతున్నాయనీ, తీవ్ర మయిన చర్యలు జరిపేవడంలో మూడుదినాల్లోనే భారతప్రభుత్వం దాన్ని అదుపులోకి తెచ్చుకోగలదనీ, ప్రకృతం ఈ విషయంలో అన్నిదేశాలు భారతప్రభు త్వముయొక్క అభిప్రాయాన్ని బలపరుస్తాన్నదనీ త్వరలోనే యీ సమస్యను తేల్చగలదని ప్రధాని నెహ్రూ- మెక్సికోలో పత్రికానిలేఖకులకు విప్పప్టం చేశాడు.

రెండువారాలు అమెరికా పర్యటన ముగిసినతరవాత— ప్రపంచరాజకీయ పరిస్థితులనుగూర్చి ఆరబ్

రిపబ్లిక్ అధ్యక్షుడు- నాసర్ ను యుగోస్లావియాఅధ్యక్షుడు టిటోను కలిసి సంప్రదించటానికి సరాసరి న్యూ యార్కునుండి కెయిరోకు వెళ్లేడు. అక్కడ ఒకదినం కంటే ఎక్కువగా నిలిచే అవకాశంలేకపోయినా.- అన్ని విషయాలు సమగ్రంగా చర్చించారు.

మద్రాసు రాష్ట్రానికి డై రెక్టర్ - ఆప్ మెడికల్ సర్వీసెస్, పదవికి 'డాక్టర్ - ప. మారిక' నియమించబడ్డది. మొట్టమొదటిసారిగా ఈ ఉన్నతోద్యోగానికి ఎన్నురకోబడ్డ మహిళామణి యీమే.

అమెరికా. "అధ్యక్షుడు శ్రీకెన్నెడీ 1962 జనవరి ప్రాంతాల్లో వస్తాడు. ఆయన సతీమణి 11 జనవరికి ముందువెనుకలుగా (ప్రత్యేకంగా) వచ్చి భారతదేశ రిపబ్లిక్ దినోత్సవాలలో పాల్గొంటుంది" అని అమెరికా దేశ రాయబారి శ్రీగాల్ బ్రెయిత్ వెల్లడించాడు.

న్యూఢిల్లీ: భారతసరిహద్దు ప్రదేశంలో ఇటీవల చైనా దురాక్రమణాన్ని గూర్చి 28-11-62 నను, పాకిస్తాను వారు శ్రీభట్టాచార్యకు విధించిన యెనిమిదేడ్ల శిక్షను గూర్చి 29-11-62 నను లోక్ సభ చర్చిస్తుంది. భారతనావికాదళాధ్యక్షుడు Former (Commander) ప్రేమ్ భగవాన్ దాసు ఆహూజాను హత్యచేశాడనే సేరంకింద శ్రీనావావతికి బొంబాయి ఉన్నతస్థానం, యావజ్జీవ కారాగార శిక్ష విధించగా, దాన్ని రద్దు చేయకోరిన నానావతిని అఖిలభారతోన్నతన్యాయ స్థానంవారు (Judges of Supreme Court) మరలా విచారించి క్రిందికోర్టుచేసిన తీర్మానాన్ని భాయ శరుస్తూ-నానావతి విన్నపాన్ని త్రోసివేశారు.

“చేతులారంగ శివపూజ చేయఁడేని,
నోరునొవ్వంగ హరికిర్తి నుడువఁడేని,
దయయు సత్యంబు మదిలోనఁ దలఁచఁడేని,
గలుగ నేటికి? తల్లులకడుపుచేలు”

(పోతన)

అమృతాంజనము

అన్ని నొప్పులకు దివ్యమృతము

1893 నుంచి లక్షలాది ప్రజలు అమృతాంజనం వాడి, ఎంత అమోఘమైన శక్తికలదో తెలుసుకుంటున్నారు. అమృతాంజనంలో వాడే ఔషధాన్ని అతి శీఘ్రంగా వాధను పకమింప చేయుటయేగాక చాలా హాయిని కూడా కలిగిస్తాయి. హాని కలిగించే పదార్థాలేమీ లేవు కూడా. వగ్గు, జలుబు మొదలైనవి కూడా శీఘ్రంగా ఉపశమిస్తవి. అమృతాంజనం దగ్గర ఉండే మీ రెటువంటి వాధనైనా జయించవచ్చు!

అమృతాంజన్ లిమిటెడ్,
మద్రాసు - 4
బొంబాయి - 1.
కలకత్తా - 7

